

PROSIGUE INESTABLE SITUACION EN COTIZACIONES DE NUEVA YORK

REACCION EN LA BOLSA DE LONDRES

NUEVA YORK, 31 (UPI).— El mercado de valores de Nueva York registró hoy el mayor avance en 33 años, con la Bolsa de Valores de Wall Street subiendo 100 puntos.

EN 30 POR CIENTO SUBIRAN PRECIOS DE ALIMENTOS EN RUSIA

MOSCÚ, 31 (UPI).— El Gobierno soviético anunció hoy un aumento de precios de alimentos de hasta el 30 por ciento, como medida para reducir la inflación. Los precios de la carne, el trigo y otros productos básicos subieron entre el 10 y el 30 por ciento.

No se sabe por ahora si el aumento afectará también a otros productos, particularmente a la industria lechera. Los observadores occidentales creen que la medida representa una confesión pública de que el sistema agrícola ruso no ha podido satisfacer las necesidades nacionales, y también será un duro golpe a los esfuerzos personales del Primer Ministro Nikita Khrushchev, por llevar la producción agrícola a los niveles necesarios.

LENTO REGRESO A SUS LABORES OBSERVAN GREMIOS ESPAÑOLES

MADRID, 31 (UPI).— Desde distintos lugares de España se informó hoy sobre huelgas aisladas y otros conflictos obreros, mientras la nación regresaba lentamente a la normalidad, tras una crisis laboral de 53 días. La mayoría de los establecimientos industriales españoles cerró ayer, por observancia del día de la Ascensión. Sin embargo, las informaciones procedentes de Barcelona dicen que las amenazas de huelgas que allí se registraban parecen haber cesado. En la fábrica de cables Rivero, los 48 empleados que iniciaron un paro ayer, para exigir mayores salarios, volvieron a sus labores. En el establecimiento textil Fabra y Coats se espera que los 150 trabajadores que también ayer se declararon en huelga, regresen mañana a sus puestos.

DEFUNCIONES

Señor **MARIA MERCEDES NANTIGES** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DELIA REYES FARIAS DE SILVA** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **ANA LUISA GODOY DE SOLIS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **MOISÉS NOVOA GARCIA** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DON MANUEL ROMO CUEVAS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DON MANUEL ROMO CUEVAS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DON MANUEL ROMO CUEVAS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DON MANUEL ROMO CUEVAS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DON MANUEL ROMO CUEVAS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

Señor **DON MANUEL ROMO CUEVAS** (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas, en la Capilla de San Ramón (Avenida Previsión Social esquina Los Leones).

La familia.

MARILYN SE BAÑA DESNUDA



HOLLYWOOD.— Marilyn Monroe, que ganó fama mundial como la chica desnuda del cine, se bañó desnuda en una escena de la película "Algo tiene que ceder". La glamorosa rubia, se desnudó bajo los órdenes del director George Cukor, y dijo: "Es la primera vez que actúo en una película sin nada encima. El estudio estaba cerrado y los técnicos fueron muy comprensivos cuando les dije que cerraran los ojos o volvieran las espaldas. Creo que todos los hicieron". (Foto UPI).

HASTA ULTIMA HORA SE PENSO EN EL PERDON PARA EICHMANN

JERUSALEN, 31 (UPI).— El Presidente israelí, Izchak Ben-Zvi, rechazó el pedido de clemencia de Adolf Eichmann, según se espera que el ex oficial nazi y confinará oficialmente el deceso del hombre a quien la justicia israelí declaró culpable de la muerte de más de seis millones de judíos.

Opinión pública alemana no cree que Eichmann deba ser ejecutado

BONN, 31 (UPI).— Escasamente una tercera parte de los 2.000 alemanes occidentales interrogados en dos encuestas públicas cree que Adolf Eichmann debe ser ejecutado por sus crímenes contra los judíos, según se informó hoy en esta capital. Las encuestas fueron patrocinadas por el Comité Judío-Norteamericano, y realizadas por el Instituto de Investigación Social de la Universidad de Frankfurt, cuyo Director, Max Horkheimer, dijo que el proceso de Eichmann no parece haber alterado las opiniones de los alemanes occidentales sobre los judíos y el antisemitismo.

Las encuestas, efectuadas en abril y mayo de 1961, y en febrero de este año, demuestran que el 96 por ciento de los interrogados "habían oído algo" sobre el caso de Eichmann, un porcentaje "extraordinario", según Horkheimer. Este dijo que, en contraste, sólo el 70 por ciento de los alemanes occidentales lo que, a su juicio, está "de acuerdo con la tendencia pasada", y agregó: "El proceso contra Eichmann no parece haber causado ninguna diferencia en un sentido u otro".

Informó también Horkheimer que en 1952 el 37 por ciento de las personas interrogadas dijeron que los judíos no debían vivir en Alemania occidental, y que el 19 por ciento creían que debían vivir. En cambio, manifestó, para 1962 ya sólo el 14 por ciento se oponía a la residencia aquí de los judíos, mientras que el 49 por ciento la defendía.

Los médicos autorizaron a Torres para que se trasladase esta noche a la Embajada de Chile, donde descansará dos o tres días antes de regresar a Santiago.

El Embajador chileno en Lima, Jorge Varasauri, ha visitado al enfermo.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de \$ 70.484,80.

Las propuestas se abrirán el día 13 de junio de 1962, a las 12 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 8 de junio próximo, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Sección Presupuestos, diariamente, de 10 a 12 horas.

Se hace presente a los señores contratistas interesados en la construcción del camino de Ovalle a Combarbalá, por Paloma, sector de Estación Cogoli a la MOSTAZA, kilómetros 3,300 al 14,240, en la provincia de Coquimbo, que la propuesta correspondiente se abrirá el día 9 de junio de 1962, a las 11,30 horas, como se indica en el aviso que se está publicando, por lo tanto, queda nulo un aviso anterior, que fijaba para el día 7 de junio la apertura de dicha propuesta.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de \$ 50.000, aproximadamente.

Las propuestas se abrirán el día 12 de junio, a las 12 horas, del año en curso, en la Oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 7 de junio en curso, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, cuarto piso.

Llábase a Concurso de Antecedentes para proveer cuatro cargos de OFICIALES Administrativos grado 12.º, con renta anual de \$ 924, en la Planta Permanente de la Dirección de Obras Sanitarias.

Los postulantes deberán cumplir con los requisitos establecidos en el Art. 14 del Estatuto Administrativo, y deberán acompañar a su solicitud los siguientes documentos:

- Certificado de Antecedentes para postular a empleado público.
- Certificado del Servicio Médico Nacional, en que conste que el postulante es apto para desempeñar cualquier punto del país.
- Certificado de Racionalización.
- Certificado de Situación Militar.
- Certificado de Inscripción Electoral.
- Inscripción Jurada suscrita ante Notario, de acuerdo con el Art. 13 del Estatuto Administrativo.
- Certificado de Estudios.

Las postulaciones se recibirán hasta el día 15 de junio del año en curso.

Los interesados podrán obtener mayores informaciones en la Sección Personal, Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12,30 horas, diariamente.

ADQUISICION DE UN INMUEBLE

Llábase a propuesta pública para la adquisición de un edificio susceptible de ser adaptado a oficina y dependencias de la Administración del Alcantarillado de Santiago y ubicado en el sector comprendido entre RIO MAPOCHO y Avenidas Matucana, Días de Julio y Vicuña Mackenna.

Presupuesto oficial: \$ 120.000.

La entrega de antecedentes se hará desde el 1.º al 14 de junio, ambas fechas inclusive, y en días hábiles, en la Sección de Obras Sanitarias, en la Dirección de Obras Sanitarias, en la Sección de Estudios.

Se abrirá la propuesta el 16 de junio, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias, en Morandé 71, cuarto piso.

CHILECTRA

FALLAS DEL PLAN HABITACIONAL

CUBANO CRITICO FIDEL CASTRO

LA HABANA, 31 (UPI).— El Primer Ministro, Fidel Castro, declaró esta madrugada en un programa de televisión que el problema de la vivienda es uno de los más serios en todo el mundo y que sólo están resolviéndolo en la Unión Soviética, donde en los últimos cinco años, afirmó, se han construido como 40 millones de viviendas.

Añadió que la industria de la construcción es en Cuba pequeña y deficiente y que "tiene que superar muchos obstáculos" para que ni la capacidad de construcción ni la economía nacional puedan ser dedicadas en estos momentos a la construcción de viviendas.

En el curso de su declaración dio a conocer una ley que establece que todas aquellas familias que ocupan actualmente alguna casa en forma ilegal tendrán que abandonar la casa y se les dará un alquiler mensual de seis dólares, y un cinco por ciento de sus entradas para el pago de las mensualidades atrasadas hasta cubrir el total adeudado.

En caso de que alguien que sea propietario de un comercio no pague el alquiler, se le interdirá el negocio hasta que haya liquidado el pago de los atrasos. Los que de aquí en adelante entren a vivir ilegalmente en casas que no pertenecen serán condenados a penas de prisión que fluctuarán de 31 a 180 días.

Castro dejó entrever que existe falta de organización en la institución de la Reforma Urbana al señalar que "hay que perfeccionar el organismo y atender mejor las quejas del pueblo". Presentó a continuación al nuevo Director del Consejo de Reforma Urbana, Cuetio, que era funcionario del Ministerio de Industrias.

Después Fidel presentó al Secretario General de la Confederación de Trabajadores Cubanos, Lázaro Peña, para que informara sobre el trabajo distribuido hasta ahora en las casas.

RECHAZADA CENSURA CONTRA EL CANCELLER BRASILEÑO DANTAS

BRASILIA, 31.— (UPI).— La Cámara de Diputados del Brasil rechazó ayer una moción de censura dirigida al Ministro de Relaciones Exteriores, Francisco Sthlang Dantas, por votación de 131 contra 44. La votación se realizó pasada la medianoche, después que el propio Ministro hizo una larga defensa de su política.

Los diputados católicos habían presentado la moción como protesta contra la actitud del gobierno de Dantas en la reunión de relaciones diplomáticas con la Unión Soviética. Faltaron a la sesión 150 diputados.

Poco antes de celebrarse la votación, el diputado Dirceu Cardoso, del Partido Democrático Social, acusó a Dantas de abrir el país al comunismo. Acusó que el comunismo se ha instalado en la Cancillería.

Dantas comenzó su defensa por la tarde, pero fue interrumpido por la moción de censura. Hubo que suspender la votación por el ruido que se hacía en las tribunas de los diputados.

Dantas defendió la actitud que adoptó Brasil en Punta del Este, diciendo: "Las sanciones son instrumentos por medio de los cuales la Organización de los Estados Americanos (OEA), procura defender cada uno de sus Estados contra los riesgos de la guerra".

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llábase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en primera, segunda, tercera y cuarta categorías en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas, para la construcción de obras básicas del camino de OVALLE a LA MOSTAZA, kilómetros 16,400 a 29,040, en la provincia de Coquimbo.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de \$ 70.484,80.

Las propuestas se abrirán el día 13 de junio de 1962, a las 12 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 8 de junio próximo, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Sección Presupuestos, diariamente, de 10 a 12 horas.

Se hace presente a los señores contratistas interesados en la construcción del camino de Ovalle a Combarbalá, por Paloma, sector de Estación Cogoli a la MOSTAZA, kilómetros 3,300 al 14,240, en la provincia de Coquimbo, que la propuesta correspondiente se abrirá el día 9 de junio de 1962, a las 11,30 horas, como se indica en el aviso que se está publicando, por lo tanto, queda nulo un aviso anterior, que fijaba para el día 7 de junio la apertura de dicha propuesta.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de \$ 50.000, aproximadamente.

Las propuestas se abrirán el día 12 de junio, a las 12 horas, del año en curso, en la Oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 7 de junio en curso, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, cuarto piso.

Llábase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en primera, segunda, tercera y cuarta categorías en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas, para la construcción de obras básicas del camino de ILLAPEL a SALAMANCA, sector Variante Prealluvia, kilómetros 0,000 al 3,000, en la provincia de Coquimbo.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de \$ 50.000, aproximadamente.

Las propuestas se abrirán el día 12 de junio, a las 12 horas, del año en curso, en la Oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento, hasta las 12 horas del día 7 de junio en curso, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, cuarto piso.

Llábase a Concurso de Antecedentes para proveer cuatro cargos de OFICIALES Administrativos grado 12.º, con renta anual de \$ 924, en la Planta Permanente de la Dirección de Obras Sanitarias.

Los postulantes deberán cumplir con los requisitos establecidos en el Art. 14 del Estatuto Administrativo, y deberán acompañar a su solicitud los siguientes documentos:

- Certificado de Antecedentes para postular a empleado público.
- Certificado del Servicio Médico Nacional, en que conste que el postulante es apto para desempeñar cualquier punto del país.
- Certificado de Racionalización.
- Certificado de Situación Militar.
- Certificado de Inscripción Electoral.
- Inscripción Jurada suscrita ante Notario, de acuerdo con el Art. 13 del Estatuto Administrativo.
- Certificado de Estudios.

Las postulaciones se recibirán hasta el día 15 de junio del año en curso.

Los interesados podrán obtener mayores informaciones en la Sección Personal, Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12,30 horas, diariamente.

ADQUISICION DE UN INMUEBLE

Llábase a propuesta pública para la adquisición de un edificio susceptible de ser adaptado a oficina y dependencias de la Administración del Alcantarillado de Santiago y ubicado en el sector comprendido entre RIO MAPOCHO y Avenidas Matucana, Días de Julio y Vicuña Mackenna.

Presupuesto oficial: \$ 120.000.

La entrega de antecedentes se hará desde el 1.º al 14 de junio, ambas fechas inclusive, y en días hábiles, en la Sección de Obras Sanitarias, en la Dirección de Obras Sanitarias, en la Sección de Estudios.

Se abrirá la propuesta el 16 de junio, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias, en Morandé 71, cuarto piso.

CHILECTRA

Caja Nacional de Empleados Públicos

y Periodistas

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS IMPONENTES QUE LOS DIAS 6, 7 y 13 DE JUNIO EN CURSO LOS SERVICIOS DE LA CAJA ATENDERAN PUBLICO SOLAMENTE EN LA MANANA, DE 9 A 12 HORAS.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FUNERARIA LA INFANTIL

Exclusivamente servicios blancos

Arturo Prat 709

Fono 82187

LA PRESENTACION DE ESTE AVISO DA DERECHO A UN DESCUENTO DEL 10 POR CIENTO EN LO QUE SE CANCELE AL CONTADO

EICHMANN FUE AHORCADO EN JERUSALEN

JERUSALEN, 1.º (UPI).—(Urgente).—Adolf Eichmann fue ahorcado en la prisión de Ramle, pocos minutos antes de la medianoche. Un anuncio oficial dice que se le pronunció muerto a las 23.58 (21.58 GMT).

El ex coronel nazi fue ajusticiado por crímenes contra el pueblo judío, crímenes contra la humanidad y crímenes de guerra, 17 años después del desmoronamiento del régimen nazi en Alemania. Se le declaró culpable de la muerte de seis millones de judíos.

Eichmann murió en la horca en un pequeño aposento de la prisión de Ramle. Tenía 57 años de edad.

El reverendo William Hull, misionero canadiense, y su esposa, estuvieron con Eichmann hora y media.

Después de la visita, Hull, dijo: "Se está dando cuenta de que se acerca su última hora."

El Ministro dijo que el reo estaba "amargado y muy descorazonado".

Hull, que se convirtió en consejero espiritual de Eichmann hace dos meses y le visitó numerosas veces en la prisión de Ramle, agregó que "espiritualmente Eichmann está más lejos que nunca de encontrarse con el creador".

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 1.º DE JUNIO DE 1962 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 16.249

Edición de 20 páginas — En dos secciones

Deportes	Página 1 a 5	Cámara	Página 14 y 15
Hípica	6 y 7	Económicas	16
Cables	8 y 9	Gráficos	17
Cronica	10 a 11	Gran Mundo	18
Redacción	12	Teatro	19
Provincias	13	Concurso	20

BELLA LECTORA



Las últimas tres ediciones de LA NACION sobre el Mundial de Fútbol fueron leídas apenas aparecieron en las calles, a las 23 horas, por un público que aguardaba ansiosamente el extenso material informativo sobre el magno evento. En el grabado, Elizabeth Wagner, vedette del "Pícaro" y del "Night and Day", lee el ejemplar de nuestro diario en su camerino. Esta modalidad continuará durante los días del Campeonato.

El público agota tiraje nocturno de LA NACION

En estos últimos tres días el público prácticamente ha arrebatado de las manos de los vendedores el tiraje nocturno de LA NACION, con un panorama completo de las actividades del Campeonato Mundial de Fútbol y de los acontecimientos nacionales y extranjeros.

En un esfuerzo más de esta empresa para servir a sus lectores, LA NACION, desde el martes último está lanzando a la circulación un tiraje nocturno que se encuentra a la venta antes de la medianoche. Para este esfuerzo se han unido tanto los periodistas como el personal técnico y administrativo, y el público ha sabido responder con especial interés a la iniciativa, agotando los ejemplares a medida que van saliendo a la venta.

Ya minutos antes de la salida de la función nocturna de los teatros y cines del centro y de los barrios, están listos los suplementos para ofrecer nuestro diario. Igualmente se encuentra a la venta en la mayoría de los quioscos distribuidores de diarios y revistas, muchos de los cuales han postergado la hora de su cierre para recibir y vender el tiraje nocturno de LA NACION.

En vehículos de la empresa, que viajan tanto a Valparaíso como a las ciudades del sur, son enviados miles de ejemplares a Viña, Quilota, Los Andes, Quilpué, Villa Alemana, Calera y a Rancagua, Rengo, San Fernando, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, San Carlos, Chillán y Concepción, los que están circulando en las primeras horas del día, simultáneamente con la prensa local.

Una idea del éxito alcanzado por LA NACION con sus ediciones de medianoche, lo da el hecho de que el tiraje, correspondiente al día de ayer pasó de 173 mil ejemplares, antes de la siete de la mañana, a antes de las 10 de la mañana era imposible encontrar algún ejemplar en los quioscos de la capital.

La demanda de estos días ha obligado a los distribuidores a aumentar los pedidos para poder así atender las exigencias de sus clientes. Hay agencias que han duplicado, triplicado o cuadruplicado sus pedidos de ejemplares y han registrado su venta total.

LA NACION, al referirse a esta aceptación del público, lo hace con el sincero deseo de agradecerle a sus lectores su confianza, mantenida inalterable a través de sus 45 años de existencia.

99 MUERTOS EN DOS ACCIDENTES IGUALES EN INDIA Y FILIPINAS

BOMBAY, 31 (UPI).— Sesenta y nueve personas perecieron anoche en un accidente cerca de la ciudad de Ahmedabad, en la India occidental, cuando un autobús cargado de pasajeros se precipitó al río Mahabh. Dieciocho heridos fueron trasladados a hospital, incluso el conductor.

Se cree que la mayoría de los muertos eran entrapados en el autobús bajo el agua. Entre los muertos hay mujeres y niños.

El vehículo pertenecía a la Corporación de Transporte Carretero del Gobierno Provincial y llevaba 90 pasajeros en el momento del accidente. Dieciocho heridos fueron trasladados a hospital, incluso el conductor.

Aumento de la producción manufacturera durante 1962

Según índices de la Dirección de Estadística:

El último informe de la Dirección de Estadística y Censos, expresa que el indicador de volumen físico de la industria manufacturera experimentó un aumento de 8.1 por ciento en febrero de este año, con respecto al mismo mes del año pasado, agregando que el índice medio de los dos primeros meses del presente año, comparado con el correspondiente al año anterior, también arrojó un saldo positivo equivalente a 11.5 por ciento.

El informe, señala que entre las agrupaciones que más incidieron en este último aumento, deben señalarse en primer lugar "productos textiles", "industrias metálicas básicas", "productos alimenticios", "calzado y prendas de vestir", "productos minerales no metálicos", y otros.

Otras agrupaciones influyentes fueron, aunque en menor grado, "productos derivados del petróleo y del carbón", "productos metálicos excepto maquinaria y equipo de transporte" y "bebidas".

Facilidades de importación en Magallanes

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shieff, firmó el decreto que reglamenta el Artículo 5 de la Ley 14.824, que se refiere a las importaciones por los puertos libres de Chile, Aisen y Magallanes.

Durante la firma de este decreto se encontraban presentes el Gerente del Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, Mario Puelma; los parlamentarios por esa zona Julio von Mühlenbrock y Jorge Cívian; y el presidente honorario de la Cámara de Comercio de Magallanes, Eugenio Gilgo Grassi.

Mediante el nuevo reglamento, se eliminó de la lista de aranceles más de un centenar de partidas arancelarias relacionadas con mercaderías, que dadas las condiciones geográficas y climáticas de la zona son de amplio consumo popular e industrial, con lo cual podrán importarse libremente en esas provincias.

Entre las mercaderías excluidas de la clasificación de aranceles, figuran sombreros, alpargatas, almohadas, cubrecamas, cortinas de baño, cuartos, redes pesqueras, manufacturas de algodón y lana, cristalerías, cuchillerías de níquel, etc. Además, podrán importarse como mercadería esencial las telas impermeabilizadas, ropa hecha de algodón y lana, elásticos, paraguas, ropa cortada sin costura, etc.

61 MUERTOS EN CHOQUE FERROVIARIO

VOGHERA, Italia, 31 (UPI).— Un tren de carga de 33 vagones, que marchaba a unos 70 kilómetros por hora, pasó por alto una señal roja y chocó violentamente con otro convoy de pasajeros estacionado, cargado de viajeros que disfrutaban de un día festivo.

El Ministro de Transportes anunció en Roma que un examen llevado a cabo demostró que las señales rojas de peligro funcionaban normalmente cuando ocurrió el desastre.

Agrega que el tren de carga avanzaba a una velocidad de 70 kilómetros por hora al ocurrir el choque, pese a estar puesta la luz roja y al hecho de que, de todos modos, el convoy tenía que hacer escala en Voghera para cambiar de locomotora.

La visibilidad era buena al ocurrir el choque, dice el comunicado.

El maquinista y su segundo, que saltaron del tren instantáneamente antes del choque, primero huyeron del escenario del hecho, pero luego se entregaron a la policía.

Afirmaron que la señal que vibró era amarilla, no roja. Ambos fueron detenidos. Se llaman Lanfranco Isanti, de 27 años, y Soriano Fabrizi, de 22, respectivamente.

SANTIAGO PODRA CONOCER AQUI EL VERDADERO TESORO ARTISTICO QUE ANIDA EN EL PUEBLO

Dijo ayer el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, al inaugurar la Feria de Arte Popular

REFUGIADOS CHINOS EN HONG KONG



HONG KONG.— Refugiados hambrientos, que entraron a Hong Kong luego de cruzar legalmente la frontera, extienden las manos para que les den algún alimento poco antes de partir el camión que los llevará de regreso a la China roja. Casi a diario entran refugiados de las provincias meridionales de China a esta superpoblada colonia británica; pero no tardan en ser rodeados por los guardias fronterizos y enviados de regreso a sus aldeas de origen. El exodo en masa desde China roja empezó a comienzos del mes pasado.— (Foto UPL)

CANCILLER DE VENEZUELA LLEGA HOY A CHILE EN VISITA OFICIAL

MAÑANA FIRMARA CON SU COLEGA CHILENO EL TRATADO DE EXTRADICION

Hoy, al mediodía, llegará a Santiago, en visita oficial de cuatro días, el Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Marcos Falcón Briceño, quien realiza una gira de buena voluntad por países del continente. Lo acompaña una comitiva de cuatro personas: diputados Eduardo Tamayo Gasque, Jaime Lusinchi y coronel Roberto Morean Soto y el señor Otto Desola.

Saludarán al visitante a su llegada al aeropuerto, su colega chileno, Carlos Martínez Sotomayor, Embajador de Chile

en Caracas, Juvenal Hernández, y de Venezuela en Chile, Wolfgang Larrazábal, el Jefe del Ceremonial, Domingo Amundegui, y funcionarios del mismo Departamento, miembros de la misión diplomática venezolana, y de la colectividad de ese país residente en Chile.

El funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Pablo Valdes, fue designado Edecán del Canciller Falcón.

Desde Los Cerrillos, el Ministro se dirigirá al Hotel Carrera.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.

A las 12.15 horas, en ceremonia en el Salón Rojo de la Moneda, el Jefe del Estado con la insignia del Gran Collar de la Orden del Libertador.



MARCOS FALCÓN BRICEÑO, Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, quien llega hoy a Santiago en visita oficial de cuatro días. Realiza una gira de buena voluntad por los países del continente.

"La ciudad de Santiago tendrá ahora la oportunidad de conocer en esta Feria de Arte Popular algunos aspectos de las interesantes creaciones artísticas de nuestros artesanos; y mirándolas en su proceso creador, estoy cierto que comprenderá mucho mejor, que con las más elocuentes palabras, el verdadero tesoro artístico que anida en nuestro pueblo", expresó ayer el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, en la ceremonia de inauguración efectuada al mediodía de ayer, de la Feria de Arte Popular, en la Plaza Balmaceda, entre las Avenidas Costanera y Providencia.

A continuación el Alcalde de Providencia, Daniel Risopatrón, dio por abierta la Exposición, dirigiendo unas breves palabras al enorme público que se había congregado, para presenciar las ceremonias de la inauguración.

"La feliz iniciativa del Museo de Arte Moderno, con la presidencia de don Germán Gassman, para que en este sitio se instalara la muestra que va a conocer —manifestó el Alcalde de Providencia— ha recibido la mejor acogida de la Municipalidad de esta comuna, que con el apoyo de todos sus regidores ha desarrollado y estimulado las actividades culturales". Al terminar su discurso dio por inaugurada la Exposición, agregando: "Con el más íntimo orgullo declaro abierta la Feria de Arte Popular."

Asistió también a esta solemne inauguración, el Ministro de Relaciones, Carlos Martínez Sotomayor, quien junto con su colega el Ministro del Trabajo, el Alcalde de Providencia, los regidores de esa comuna, y cerca de mil quinientos invitados nacaron luego al recinto de la Exposición. Ante cada muestrario, conversaron las autoridades ampliamente cada expositor. Las presentaciones de los artesanos fue hecha por el presidente del Museo de Arte Moderno, Germán Gassman.

Mientras los invitados admiraban los objetos traídos de diferentes puntos del país; cerca de dos mil personas presenciaron las demostraciones con que un numeroso grupo de huasos a caballo, vistosamente aperados, lucian su destreza hípica. Estos huasos, junto a un grupo de carretelas "endechuchadas", desfilaron desde la Plaza Bustamante hasta el local de la Feria de Arte Popular.

La visita ganó a los objetos que se exhiben en la Feria de Arte Popular —abarcando desde los barcos encerrados en botellas de vidrio hasta la fabricación de espadas.

De Chillán, Pomaire y Talcahuano, las mejores muestras de artesanía, se han traído sus obras y en los hornos instalados en el Parque Balmaceda, ante el público están fabricando las gredas tradicionales. Junto a ellas, tallan los artistas los artesanos de Chillán, y tejen los chamantos, las especialistas de Temuco, y los chopines de Dofineu. Cuatro representantes de los tejidos de crines de Rari y Panimavida, han traído hasta Santiago su material para tejer las miniaturas ante el público.

Una vitrina exhibe una muestra de un particular y con el arte de la Isla de Pascua, y un grupo de isleños, establecidos en Santiago tallan las figuras características de la isla. El próximo sábado en la tarde, se exhibirá al local de la Exposición, un conjunto musical pasacoste, que cantará y bailará durante la tarde.

La Feria permanecerá abierta hasta el próximo sábado, 17 de junio, en un horario de 8 a 20 horas. El restaurante instalado en el local tendrá platos chilenos típicos, durante almuerzo y comida.

Se recupera Jorge Romero "Tirulete"

Dentro de la gravedad de su estado, ha experimentado mejoría el artista radial y humorista Jorge Romero, "Tirulete", quien, como se sabe, está internado en el Hospital Militar, a consecuencia del accidente automovilístico que sufrió en la Carretera Panamericana, cuando se dirigía a Rancagua.

Ayer en la mañana se le sometió a un delicado tratamiento en el maxilar derecho, con resultados satisfactorios. En las últimas horas internas, estas no son, afortunadamente, de gravedad.

PERSONALIDAD

El Ministro Marcos Falcón, de 52 años, es abogado y pertenece al Servicio Exterior de su patria desde 1936. Durante sus tiempos ha desempeñado diversos cargos en Europa y especialmente en Estados Unidos.

Ha representado a su país en numerosas conferencias internacionales de tipo político y comercial. Es autor de ensayos y artículos periodísticos.

Ayer HOY y Mañana

Convenio sobre créditos supervisados

Hoy se firmará en el Ministerio de Agricultura el convenio entre el Consejo de Investigaciones Agrícolas, CONFIN y el International Development Service, de Estados Unidos, por el cual se establece que esta entidad asesorará técnicamente en la aplicación del programa de créditos supervisados a la Pequeña Agricultura.

Escuela de Infantería, de aniversario

Su 75º aniversario celebró ayer la Escuela de Infantería General San Martín, de guarnición en San Bernardo. La superioridad del plantel recibió los saludos de las diversas unidades militares de la capital.

Practicantes inauguran instituto

El Consejo General del Colegio de Practicantes de Chile inaugurará mañana, a las 18 horas, el Instituto de Perfeccionamiento Profesional y Cultural de esa entidad, en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

Charla sobre literatura chilena

Hoy a las 19 horas el presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, Rubén Azocar, dictará una conferencia sobre "Contenido Social de la Literatura Chilena". El acto se realizará en la Casa del Escritor, calle Almirante Simpson N.º 7. La entrada es libre.

A orillas del Mapocho, el mejor espelero de Chile exhibe sus obras

Por CARMEN MERINO

Cuando en una cueca dieciochera un par de espuelas tintinean con sonido más musical que las otras, los condecorados dicen de inmediato: "Son las espuelas de plata que fabrica Crisófolo Bustamante".

Los poemas de Rubén Campos Araya están desmenuzados en estrófalas solistas. Diferentes glándas de la Exposición de Arte Popular, en el Parque Balmaceda, entre las avenidas Providencia y Costanera. En ellas, parece que el poeta describiera las obras de Crisófolo Bustamante con las siguientes líneas: "Esta es la espuela; —sol de plata— guitarra circular— diamante de velocidad— y de lluvia."

Para mostrar sus espuelas llegó desde Chillán el espelero, junto a sus seis maestros. Frente al yunque y fuelle trabajan el metal en la misma forma. Ahí da el "fabricante de espuelas", una entrevista a LA NACION.

—De chico me "tomé" el aparentemente sin lujo, pero necesario para el jinete; hasta cualquier cosa con fierrecitos y madera; aunque mis padres nunca me vieron que hacer con las espuelas, informo Crisófolo Bustamante, quien ha fabricado miles de espuelas, pero nunca ha usado alguna.

—Entré a trabajar en un taller chico que hacía espuelas y ahí aprendí este arte, agrega, y al mostrar sus piezas, se comprende por qué el llama a su profesión "arte". De metales de acero y algunas veces plata, forma a mano cada espuela, ennegrida con prolijidad creando los dibujos, dejando la imaginación y fantasía para idear nuevas decoraciones. Las espuelas mejores son las que se hacen con aceros especiales, con los fierros de antiguos rieles, o restos de puentes viejos. Cuando no están revestidas con plata, les agrega pliqueo viejo, que consigue de cuchiaros y tenedores fundidos.

El diseño se hace con el sistema de "punteado", grabando el metal ya frío. "Las espuelas antiguas tenían un hilo de "alpaca" embutido en la incisión", explica el técnico, "pero ahora este trabajo ya casi no lo hacen".

DOS PARES DE ESPUELAS DEBE TENER EN BUENO BIEN APERADO

—Las espuelas son con rodajas más grandes o más pequeñas, según las necesidades y también la moda, continúa explicando don Crisófolo, mientras vigila el arreglo de su local en la exposición, organizada por el Museo de Arte Moderno de Santiago.

Todo husao bien "aperado" debe tener por lo menos dos pares de espuelas, unas, con rodajas de 1 a 1 1/2 pulgadas para el trabajo; y otras, para las corridas y días de parada, de 4 a 4 1/2 pulgadas, explica el espelero, y afirma a continuación que conoce a muchos agricultores que usan solo a ocho pares de espuelas, en diferentes ocasiones.

ESPUELAS QUE SUEÑAN COMO CAMPANAS

El espelero chileno, nacido en Colchagua, ama su oficio. Cada espuela que sale de su taller ha sido supervisada por el mismo. Desde el espelín,

aparentemente sin lujo, pero necesario para el jinete; hasta cualquier cosa con fierrecitos y madera; aunque mis padres nunca me vieron que hacer con las espuelas, informo Crisófolo Bustamante, quien ha fabricado miles de espuelas, pero nunca ha usado alguna.

—Entré a trabajar en un taller chico que hacía espuelas y ahí aprendí este arte, agrega, y al mostrar sus piezas, se comprende por qué el llama a su profesión "arte". De metales de acero y algunas veces plata, forma a mano cada espuela, ennegrida con prolijidad creando los dibujos, dejando la imaginación y fantasía para idear nuevas decoraciones. Las espuelas mejores son las que se hacen con aceros especiales, con los fierros de antiguos rieles, o restos de puentes viejos. Cuando no están revestidas con plata, les agrega pliqueo viejo, que consigue de cuchiaros y tenedores fundidos.

El diseño se hace con el sistema de "punteado", grabando el metal ya frío. "Las espuelas antiguas tenían un hilo de "alpaca" embutido en la incisión", explica el técnico, "pero ahora este trabajo ya casi no lo hacen".

DOS PARES DE ESPUELAS DEBE TENER EN BUENO BIEN APERADO

—Las espuelas son con rodajas más grandes o más pequeñas, según las necesidades y también la moda, continúa explicando don Crisófolo, mientras vigila el arreglo de su local en la exposición, organizada por el Museo de Arte Moderno de Santiago.

Todo husao bien "aperado" debe tener por lo menos dos pares de espuelas, unas, con rodajas de 1 a 1 1/2 pulgadas para el trabajo; y otras, para las corridas y días de parada, de 4 a 4 1/2 pulgadas, explica el espelero, y afirma a continuación que conoce a muchos agricultores que usan solo a ocho pares de espuelas, en diferentes ocasiones.

ESPUELAS QUE SUEÑAN COMO CAMPANAS

El espelero chileno, nacido en Colchagua, ama su oficio. Cada espuela que sale de su taller ha sido supervisada por el mismo. Desde el espelín,

aparentemente sin lujo, pero necesario para el jinete; hasta cualquier cosa con fierrecitos y madera; aunque mis padres nunca me vieron que hacer con las espuelas, informo Crisófolo Bustamante, quien ha fabricado miles de espuelas, pero nunca ha usado alguna.

—Entré a trabajar en un taller chico que hacía espuelas y ahí aprendí este arte, agrega, y al mostrar sus piezas, se comprende por qué el llama a su profesión "arte". De metales de acero y algunas veces plata, forma a mano cada espuela, ennegrida con prolijidad creando los dibujos, dejando la imaginación y fantasía para idear nuevas decoraciones. Las espuelas mejores son las que se hacen con aceros especiales, con los fierros de antiguos rieles, o restos de puentes viejos. Cuando no están revestidas con plata, les agrega pliqueo viejo, que consigue de cuchiaros y tenedores fundidos.

El diseño se hace con el sistema de "punteado", grabando el metal ya frío. "Las espuelas antiguas tenían un hilo de "alpaca" embutido en la incisión", explica el técnico, "pero ahora este trabajo ya casi no lo hacen".

DOS PARES DE ESPUELAS DEBE TENER EN BUENO BIEN APERADO

—Las espuelas son con rodajas más grandes o más pequeñas, según las necesidades y también la moda, continúa explicando don Crisófolo, mientras vigila el arreglo de su local en la exposición, organizada por el Museo de Arte Moderno de Santiago.

Todo husao bien "aperado" debe tener por lo menos dos pares de espuelas, unas, con rodajas de 1 a 1 1/2 pulgadas para el trabajo; y otras, para las corridas y días de parada, de 4 a 4 1/2 pulgadas, explica el espelero, y afirma a continuación que conoce a muchos agricultores que usan solo a ocho pares de espuelas, en diferentes ocasiones.

ITALIANO RESIDENTE PROTESTA POR INJURIAS A CHILE

La indignación causada por el cretinismo de dos periodistas italianos que tuvieron expresiones ofensivas para Chile, sigue traducéndose en justificados rescoldos entre sus connacionales, que forman una digna y siempre respetada colonia.

Hemos recibido la siguiente comunicación: "Santiago, 28 de mayo de 1952.

Señor Director Diario LA NACION. Presente.

Muy señor mío: Hace días me informé de la noticia en que se da a conocer a Chile como un país de vicios y corrupción. Era de suponer la ola de protesta que traería tal información.

Estimado Director ruego a usted publicar esta carta, siempre que lo estime conveniente, en su prestigioso matutino para que el público lector sepa que yo como italiano residente en Chile y nacionalizado, como tal, me siento ofendido por las declaraciones de este señor.

Quisiera recordarle a este reportero tan suelto de lengua y pluma que, como visita es pésima, muy distinta al comportamiento de sus compatriotas. De muy mala manera paga así los sacrificios que Chile ha efectuado por presentar su mejor rostro a nuestros huéspedes.

Con ocho años en este gran país y orgullosamente casado con una buenamusa chilena me he dado cuenta a través de la prensa de la desventura de la mujer que en realidad es poca como las hay en cualquier parte del mundo.

Con respecto a la pobreza, olvidé también que esta es debido a las consecuencias trágicas de calamidades y epidemias que se pueden precipitar en cualquier parte, hasta en Italia.

Sin otro particular saludo Atte a Ud. agradeciendo la acogida que le dispensa a la presente.

Vittorio Milosani, carnet N.º 3638591. Pasaporte 04549. Nápoles.

Regresaron delegados a la OEA



Regresaron al país, después de cumplir una brillante misión en la Organización de Estados Americanos, en relación con el caso del río Lauca, los delegados chilenos Enrique Bernstein y Enrique Gajardo, asesor político y Jefe de Límites de la Cancillería, respectivamente. En la foto, Domingo Amunátegui, Director del Protocolo, saludó a Bernstein a su arribo en Los Cerrillos.

Hoy se efectuará un foro sobre desarrollo económico

Tendrá lugar en el Aula Magna de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile

En el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, se efectuará hoy un foro sobre el tema "Las condiciones previas para el Desarrollo Económico en Latinoamérica", organizado por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de esta Corporación y el Centro Internacional de Investigaciones Sociales.

De 11 a 13 horas se escuchará una exposición del catedrático Francisco A. Bregha, de la Universidad de Laval, en Quebec, Canadá, quien llegó el miércoles al país y el profesor de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, Francisco Antonio Pinto.

En la tarde, de 18 a 21 horas, se desarrollará un foro al que han sido invitados catedráticos de las Facultades de Ciencias Jurídicas y Sociales y de Ciencias Económicas de las Universidades de Chile y Católicas.

Actuara como director de debates el profesor Rubén Oyazún, y como Director Alterno, el profesor Alberto Riesco.

La Armada al servicio de la paz



Una notable reducción a escala de la gloriosa "Exposición", realizada por especialistas de la Marina chilena, es examinada, con atención por el Ministro de Defensa, Julio Pereira Larraín (al centro), en la inauguración de la Exposición "Actividades de la Armada en la Paz", que se realizó con todo éxito en la conocida Sala del Banco de Chile, calle San Antonio 237. Acompañan al Ministro el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, Almirante Hernán Cubillos Leiva

(a la izquierda) y el Comandante Huidobro, jefe de Relaciones Públicas de la institución. La muestra incluye maquetas de los establecimientos educacionales de la Armada, reproducciones en miniatura de los barcos históricos o de las grandes unidades en servicio, y fotografías y gráficos de los trabajos realizados en materia científica por los especialistas de la Armada, particularmente durante el Año Geográfico Internacional.

PIDEN SANCIONES PARA REPARTIDOR DE LECHE SOPROLE

El Comité de Defensa del Consumidor hizo llegar a los directivos de la planta distribuidora Soprole, una denuncia que afecta al distribuidor de esa planta que conduce el vehículo HV-755, quien es acusado por numerosos vecinos de la Avenida Pedro Torres de negativa de venta y otros abusos en el comercio de la leche. El Comité de Defensa expresa en su comunicación que de acuerdo con los deseos expresados por Soprole en el sentido de colaborar en esta campaña de bien público, cree llegado el momento de cristalizar esta cooperación sancionando con la debida energía a un empleado o distribuidor que no cumple las instrucciones de la industria, según lo demuestran las denuncias de los afectados.

BENDICION DE S. S. A PARTICIPANTES DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

Una carta autógrafa del Papa Juan XXIII, bendiciendo los juegos del Séptimo Campeonato Mundial de Fútbol, fue entregada ayer tarde al Cardenal Raúl Silva Henríquez, a quien está dirigida, por el Nuncio Apostólico Gaetano Albini.

El texto de la carta autógrafa es el siguiente: "Gustosamente accedemos al deseo que Nos ha sido expresado, de dirigir unas palabras de saludo a la plejada de jóvenes atletas reunidos en esta hospitalaria ciudad de Santiago de Chile, para las magnas competiciones deportivas que con carácter mundial tendrán lugar en los próximos días.

"Este acontecimiento Nos depara la oportunidad de subrayar como el sano deporte lleva en las aspiraciones que están radicadas en el corazón mismo de los hombres y de los pueblos, amantes de rendir el honor debido a los valores físicos y a la armonía de los miembros del cuerpo; y ha de ofrecer el también a los espíritus nobles, motivo y ocasión para removerse a la consideración del servicio que tales valores pueden y deben prestar a ideales superiores de perfección y belleza interior, de disciplina y dominio de sí mismo, en anhelo de emulación recíproca, que conduzca a una y notoria hacia la fraternidad universal y la concordia entre las Naciones.

"Formulando, pues, sinceros votos por que tan memorables celebraciones sean marco espléndido a estas virtudes, e impriman impulso y vigor para más elevadas metas, invocamos sobre los deportistas, organizadores y participantes todos, la abundancia de las divinas bendiciones."

Exposición del Libro



La Sociedad de Escritores inauguró la Exposición del Libro Chileno, en la Casa del Escritor, calle Simpson N.º 7, en un acto en el que estuvieron presentes representantes del Ministerio de Educación, autoridades universitarias y personaleros de la diplomática. Esta muestra se realiza con la cooperación de las empresas editoriales y de los escritores. En el momento, el presidente de la Sociedad, Rubén Azocar, acompañado de otros escritores, durante la apertura de la exposición.

AL SERVICIO DE LA INTEGRACION NACIONAL:

La Armada ha levantado Hospitales y Escuelas en los canales del Sur

Parte de esta valiosa colaboración al progreso del país, muestra la exposición "Actividades de la Armada en la Paz" Por HUGO GOLDSACK

La exposición sobre "Actividades de la Armada en tiempo de paz", que nuestra Marina de Guerra ha inaugurado en la Sala de Previsión del Banco de Chile (San Antonio 237), no es sino la expresión objetiva del extraordinario aporte de esta institución al progreso de las zonas australes más apartadas de nuestro larguísimo territorio. Basta hojear

No es aventurado decir que este diario aporte de la Marina al progreso del país, la zona más difícil de atender es la comprendida entre la Isla Grande Chiloe y Cabo de Hornos. Por una parte, es indispensable mantener estrecha vigilancia sobre el sector afectado por litigios internacionales. Por otra, hay que mantener expeditas las vías marítimas, mediante la colocación de balizas, faros y radiotaras, especialmente en las regiones donde abundan los escollos o donde el mar es singularmente inhospitalario.

A esta labor de rutina se agregan los imprevistos del mar, que son un capitulo que siempre renueva sus sorpresas, a veces trágicas y las más veces heroicas. Hay que salvar naufragos, ayudar a goletas y barcas menudas de muerte por la tempestad, facilitar prácticas para los pasos arriesgados.

A UN PASO DEL POLO

Sin embargo, los sacrificios de la Armada no se reducen a eso. Pongamos el caso de Puerto Williams. En la helada Isla de Navarino. El que fuera Puerto Luis, para los antiguos navegantes, cuenta con una posta sanitaria, atendida por un médico naval; un hospital con instrumental completo desde 1951, con 10 camas, que en caso de emergencia puede subir a 17; sala de operaciones, cámara de Rayos X y farmacia.

Puerto Williams, que es, como Paitan, una verdadera creación de la Armada, posee también una escuela con internado mixto, con capacidad para 1.000 alumnos; una tienda, una panadería, un matadero, una pulpería, un correo, un registro civil, un aeródromo y una radioestación.

La eficiencia de estos múltiples servicios prestados por la Armada a aquellas lejanas localidades, quedó de manifiesto en el crudo invierno de 1950, en que un enfermo fue operado mientras afluía arrebata el temporal de viento y nieve. El paciente salvó y hasta hoy cuenta emocionado aquella increíble experiencia.

EN PUERTO NATALES

Peró la labor de la Armada no se limita a una parte de la Zona de los Canales. Esta región de fiordos que es seguramente —con sus 1.000 kilómetros— la más larga del mundo, también una de las más difíciles de navegar, tiene otros puntos neurálgicos. Tales son los casos de Puerto Natales, Puerto Eden, Caletones, Tordel, Faro San Pedro, San Rafael, Puerto Chirre, Puerto Lagunas y Chaitén.

En la zona del río Baker, a 100 millas del Golfo de Penas, en el sector noroccidental de la provincia de Aysén, hay una estación naval que recibe cada dos meses, la visita de buques de la Tercera Zona.

Esta estación proporciona atención médico-sanitaria, medios de comunicación y abastecimientos a los pobladores que estaban, antes, abandonados a su propia suerte y expuestos a toda clase de peligros.

MAGNITUD

La magnitud del aporte de la Armada Nacional a la integración de aquellas regiones a la comunidad nacional, sólo puede apreciarse cuando se piensa que, junto con la Marina Mercante, la Marina de Guerra transportó casi 80 millones de kilos de víveres y medicamentos en los trágicos días de los asismos y los que le sucedieron.

El aporte de la Marina, en Policlínicas periféricas del SNS necesitan médicos que las atiendan

El Jefe del Departamento Técnico del SNS, doctor Alfredo Leonardo Bravo, inspecciona consultorios periféricos y postas de la capital en compañía de los doctores Waldo Inostroza y Juan Arentis, ambos dirigentes de la Federación Médica. Los tres facultativos visitaron los consultorios de Andrés, Quinta Normal, Plaza Garín y Población "Las Nogales" y las postas de las poblaciones "Roosevelt", "Las Rejas" y "Presidente Alessandri".

En esta oportunidad, el doctor Bravo dio a conocer a los citados dirigentes el programa de descentralización que el SNS está desarrollando desde hace años.

Hizo presente el doctor Bravo que la dificultad con que se tropieza para organizar los consultorios periféricos estriba en que los médicos se niegan a trabajar en ellos y les solicito su colaboración para resolver este problema en favor de la comunidad.

La habilitación de tales consultorios en los barrios populares de la capital planteada por la Federación Médica de Chile es la misma política que el Servicio Nacional de Salud ha venido aplicando en forma progresiva, en parte con los fondos proporcionados por el Gobierno y, en parte, con la colaboración de la Corporación de la Vivienda. Esta, desde hace ya tres años, está poniendo a disposición del Servicio local para la instalación de postas en las nuevas poblaciones.

La radiogramas que a diario recibe la Armada para saber que sus unidades están colaborando, día a día, a la tarea de mantener unidas al país aquellas regiones. Uno de ellos, dice: "Patrullero "Leucón", zarpó esta madrugada, después de reabastecer de víveres a Puerto Chaitén". Otro anuncia: "Hoy se espera llegada Transporte "Angamos", que trae cargamento de carbón".

como principal aporte de nuestra Armada al Año Geográfico Internacional. Mas tarde, esta Operación fue ampliada mediante la Operación "Mar-Chile 1", que se hizo en colaboración estrecha con la CORFO y las Universidades de Chile y de Concepción.

Positiva labor cumple el SNS en el campo de defensa de la salud pública

Así lo señalan observadores extranjeros que conocieron programas de vacunación. Notable descenso del brote epidémico de la parálisis infantil. Eficaz control de la tuberculosis

Los más elógicos comentarios mereció a observadores extranjeros que visitaron Chile durante la ejecución de los programas de vacunación antituberculosa y antipoliomielítica, al éxito logrado por esta labor del SNS en el campo de protección de la salud pública.

Señalaron, concretamente, analizando la labor realizada en el año 1951, que en ninguna parte del mundo "podían efectuarse mejor". El descenso del brote epidémico de parálisis infantil no hizo más que ratificar tal declaración.

En el programa de control de tuberculosis representó en ese año, 134.792 colocaciones de la vacuna BCG, 87.455 reacciones de Mantoux y 229.893 Abreus. Por otra parte, el control del problema de la rabia se tradujo en 109.236 inyecciones:

VACUNAS

VACUNAS	Tras. dosis	2da. dosis	Revacunación
Antivariólica	127.879	74.309	257.067
Antitífica	98.940	32.382	32.382
Mixta	472.858	321.871	67.881
Antidifteria	425.344	327.569	31.984
Cuadruple	21.984	13.333	14.652

LA HIGIENE AMBIENTAL

Cabe señalar, asimismo, la labor realizada en el campo de la higiene ambiental, que fue muy amplia, en especial en la que se refiere a acciones en agua potable, en los sistemas de eliminación de excretas y en inspecciones de focos de infecciones en general. Respecto del control de los

alimentos, se efectuaron 315.882 inspecciones de locales que fabrican, distribuyen o expenden artículos de consumo. Además, se tomaron y examinaron 23.507 muestras de alimentos en malas condiciones en los diferentes laboratorios de Bromatología del SNS. Como consecuencia de esta labor fiscalizadora se aplicaron 19.248 sanciones.

"LA NACION" Polla del Mundial de Fútbol

y recuerde...

EN UN BOLETO DE

Polla

ESTA SU FORTUNA

Compre hoy su boleto

SORTEO DOMINGO 3 DE JUNIO PREMIO MAYOR E' 400.000

10 Premios de E' 5.000 cada uno

60 " " " " E' 1.000 " " "

2 Terminaciones Centenas

ENTERO E' 40 VIGESIMO E' 2

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

AGENCIAS EN TODO CHILE

PAIS GANADOR

¿Qué países serán semifinalistas?

1

2

3

4

¿Qué países jugarán el partido final

.

y cuál será el score . . . x . . . ?

Nombre

Dirección

Ciudad Carnet

Gentil "canillita"



La aplaudida folclorista MIRTHA CARRASCO, vocalista del conjunto "Cantares de Chile", que anima las fiestas de "El Pollo Dorado", ofició anoche y antenoche de gentil canillita entre los comensales de este establecimiento, repartiendo ejemplares recién aparecidos de LA NACION, que durante los días del campeonato aparece antes de medianoche. En el grabado, Mirtha es abrazada cordialmente por un delegado extranjero que concurre al Campeonato Mundial.

PROYECTO QUE BENEFICIA A OBREROS
SANITARIOS ESTUDIO JUVENTUD RADICAL

Presidida por su titular, Anselmo Sule, sesionó el Consejo Ejecutivo Nacional de la Juventud Radical, oportunidad en que se hizo entrega a los dirigentes de la Asociación Nacional de Operarios Permanentes de la Dirección de Obras Sanitarias de un proyecto de ley con su debido financiamiento, que encasilla y

mejora las remuneraciones de estos trabajadores. El proyecto fue explicado por el vocal, Luis Eugenio Vera Guzmán, y lo agradecieron los dirigentes de la referida Asociación, Efraín Lucabech y Hernán Meru Toro, quienes expresaron que la iniciativa favorecería a dos mil obreros de Obras Sanitarias.

NUEVOS METODOS APLICA IANSA
PARA MEJORAR LOS CULTIVOS

Se podrá plantar nuevamente remolacha en suelos "repetidos"

Desde el año 1958 IANSA viene efectuando investigaciones especiales para estudiar problemas que afectan los rendimientos del cultivo de remolacha azucarera. La investigación se ha orientado de preferencia a los rubros de fertilización y enfermedades, teniendo siempre en cuenta el factor costos y aumento de la producción, de tal manera que los resultados que se obtuvieron fueren de carácter eminentemente prácticos y destinados a una mejor producción y comercialización de la betarraga y de sus productos y subproductos.

Posteriormente se logró un incremento de los programas de investigación, gracias a convenios suscritos con las Universidades y el Ministerio de Agricultura, y con el aumento de la planta de Técnicos en la Sección Estudios Agronómicos de la IANSA misma.

Resultados positivos y de gran significación económica se han obtenido con dicha política. En efecto, el problema de la "caída de la remolacha" quedó prácticamente solucionado con la aplicación al suelo

de un fungicida, cuya eficaz acción quedó demostrada después de numerosos ensayos de los patólogos; 750 hectáreas sembradas en suelos de repetición, con la aplicación del producto efectuado por el personal de IANSA, han dado rendimientos normales. La prueba más evidente de ese buen éxito logrado por la investigación, es el hecho de que en la próxima temporada se espera sembrar 2.500 hectáreas de suelos repetidos.

La dosis y formas de aplicación de los fertilizantes fosforados, que usualmente han estado efectuando los agricultores, serán modificados de acuerdo a los resultados de la investigación, que han demostrado que dosis de 300 unidades y más de P₂O₅ aplicadas en forma localizada, una parte con la semilla y otra a cierta profundidad bajo ella, dan rendimientos mayores, con una respuesta económica muy favorable para el agricultor.

Los trabajos efectuados en subproductos del cultivo, bajo el convenio con la Universidad de Concepción, han demostrado que la "coseta" (polpa de la remolacha) es fundamental

en la producción de mayor cantidad de leche en ganado vacuno, y que provoca un aumento de peso en ganado de engorda, superior al afrecho, cuando la ración tiene una base de heno.

Todos estos resultados serán dados a conocer en publicaciones especiales, que estarán disponibles en junio y noviembre del presente año.

Debemos destacar en forma especial la creación de Estaciones Experimentales en las diferentes zonas remolacheras, en las cuales IANSA efectúa sus ensayos, y que servirán, además, como centros demostrativos para los agricultores sobre los efectos beneficiosos del cultivo de la rotación. En enero pasado fue inaugurada la de Llanquihue, con asistencia de más de cien agricultores, y el presente año se establecerá otra en Rubie. Estos campos de experimentación y los fondos de agricultores en las distintas zonas que cooperan con IANSA, han hecho posible llevar adelante el programa de investigación de la industria y obtener los resultados descritos.

Rincón colonial frente al Estadio



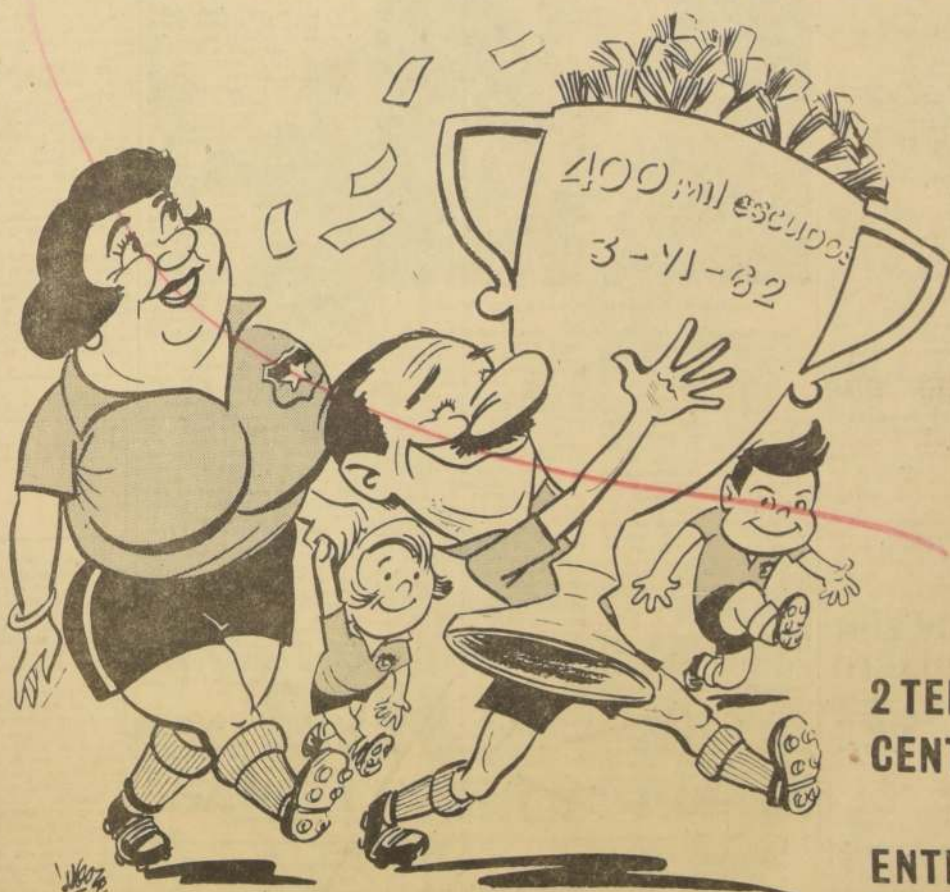
Frente al Estadio Nacional, en la entrada por Pedro de Valdivia, fue inaugurado el Rincón Colonial Costumbrista Chileno "El Torreon", establecimiento en el que se destacan diversos stands con muestras del arte chileno y exposiciones costumbristas de nuestro país, con motivo del Mundial de Fútbol local.

En el acto inaugural actuó con gran éxito el Conjunto Folclórico de Profesores Primarios, dependiente de la Asesoría Técnica de Educación Musical, que dirige la señora Nora Pérez Estrada. Este aplaudido conjunto seguirá actuando en los días posteriores, en el mismo local.

GANE MILLONES POR EL "CAMPEONATO" EL 3 DE JUNIO 400 MIL ESCUDOS

10 PREMIOS DE E° 5.000

Y 60 PREMIOS DE E° 1.000

Rosa Valdés de Contín
Agente General de Propaganda2 TERMINACIONES
CENTENASENTERO E° 40
VIGESIMO E° 2

EN UN BOLETO DE

Polla

ESTA SU FORTUNA

"LA NACION"
Polla del Mundial
de Fútbol

Caroza

FIDEOS
POMAROLAS
SEMOLAS

PAIS GANADOR

¿Qué países serán semifinalistas?

- 1
- 2
- 3
- 4

¿Qué países jugarán el partido final

y cuál será el score x ?

Nombre

Dirección

Ciudad Carnet

REG. PROP. INT. N.º 16.522

Habitué



Tanto va el cántaro al vino...

El peor crimen de la OES

Desde los tiempos nefandos del hitlerismo, el mundo no presenciaba un crimen tan inabarcable como el que está cometiendo la OES en Argentina. No bastan ya los atentados contra la vida humana que se suceden incesantemente y a la vez indiscriminadamente, con el único propósito de llevar el terror a este territorio africano que camina inevitablemente hacia su completa independencia. El colonialismo, ya en liquidación, puede tener muchos pecados a su haber, pero jamás los hombres que levantaron los grandes imperios coloniales en el continente negro pudieron imaginar nada más repugnante y cruel que el último plan puesto en práctica por esta siniestra organización, para destruir la civilización en una tierra que ya no pueden conservar bajo su dominio. Se trata, ni más ni menos, que de la política de "tierras arrasadas", puesta de moda durante la Segunda Guerra Mundial y que ahora, por obra y gracia de los ultra de la OES, vuelve a asomarse en la historia sobre el mundo. Pero si siquiera eso es todo, se trata de una táctica circunstancial, del momento, sino de un propósito concebido y declarado para que Argentina vuelva a ser lo que era hace más de cien años: un país de franceses. Es decir, que un puñado de desalmados que asesinan a enfermos en sus lechos y a niños y mujeres como si se tratase de rebeldes, quieren ahora suprimir toda la obra de construcción y progreso aportada por Francia a su antigua colonia. Nada, sino precisamente cuando llegue mañana el día del gran balance de esta empresa colonial.

Y por mucha que sea nuestra convicción de que esa política histórica moralmente es indecible y está ya periclitada, a fuer de honestos y obispos, no podemos dejar de reconocer que la evolución material habría tardado siglos en los pueblos más retrasados o primitivos, de no mediar la acción afosa, aunque política, económica y social, del hoy destituido colonialismo.

Es, pues, simplemente, el peor crimen que se comete ahora: destruir la OES. Y es, más aún que sus anteriores crímenes, la retrata de cuerpo entero.

POLIBIO

Dos cartas

Señor Director: Le ruego que publique estas líneas sobre algo que me ha hecho salir el "indio" que llevamos todos los chilenos. (Realmente sensible! Orden terminante a la Administración del Estado, Carabineros y otros, NINGUN NIÑO (5 a 12 años) PUEDE ENTRAR AL ESTADIO SIN SU CORRESPONDIENTE ENTRADA. ¿Qué me dice usted, señor Director a todo esto? Tanto tiempo perdido y esperanzas caídas. A última hora se indica a todos los padres que sus hijos no podrán entrar al estadio sin tener su correspondiente entrada. No hubo alguien siquiera dentro de los miles que se respondieron a dirigir este negocio que levantaría su voz, cuando se hacían tantas publicaciones en los diarios ofreciendo a nosotros, el sufrido público chileno, cooperar al financiamiento de esta magna empresa, y sugiriera se publicara "LOS NIÑOS DEBERÁN PAGAR TAMBIÉN SUS ENTRADAS". Ellos, como usted bien lo sabe, señor Director, siempre han sido bienvenidos en todos los grandes eventos que hemos tenido en este país, incluyendo los Mundiales de Hockey, Béisbol, tanto femenino como masculino, etc. Pero, pero ahora resulta que según estos técnicos que eligió don Carlos Dittborn (Q.E.P.D.), los niños son unos "estorbos" y se han echado un baldón de desprecio de todos estos niños que mañana serán los que dirigirán los destinos de nuestra patria.

Es una lástima realmente que ante la falta de todos aquellos que están leyendo del extranjero se presente un hecho que nos avergonza a todos los chilenos. No creo que en los Campeonatos Mundiales anteriores se haya visto una imprevisión tan grande en este sentido. (A quién se va a dejar al estadio con los aborrecidos meses atrás? Dígale, señor Director, que va a suceder mañana con aquellos extranjeros que han traído sus hijos menores y se encuentran con que en Chile no se les permite entrar a ver este espectáculo aunque sea de pie?)

Que son unos estorbos como se les ha dicho a muchos en el Comité. Qué pronto se han olvidado que ellos también fueron niños y les preguntaría a ellos, padres de familia, ahora, ¿por qué también no echan a sus hijos a la calle? Gracias.

R. M. C., carnet 18892, Potosí.



YO TAMBIÉN

Quieren que se consoliden las deudas a los agricultores.

¿Fijase que yo tengo un parroncito en mi casa?

HAY DE SORRA

Inauguran una Feria de Arte con exhibición de vehículos antiguos.

¿De la locomoción colectiva?

BALANZA

Hayan un balance de los resultados de la Alianza para el Progreso.

No van a necesitar una pesa muy grande.

ATENCIÓN

Se firmará un Tratado de Extradición con Venezuela.

Deberían insertarlo en la Ley de Cheques.

Bogotá, mayo 24-62. Estimado señor Director: Nos permitimos escribir a usted en solicitud de una ayuda para poder realizar nuestros deseos.

El acero en América Latina

La producción latinoamericana de acero en lingotes alcanzó en 1961—según informaciones recientes, proporcionadas por el Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero— a 5.304.877 toneladas.

Esta cifra—que representa un aumento de 532.641 toneladas respecto a la producción de 1960— es un excelente exponente de los esfuerzos que realizan los países del área por planificar en forma adecuada la expansión de su industria siderúrgica.

Brasil, el mayor productor latinoamericano, elevó su producción de 2.282.213 toneladas en 1960, a 2.443.221 toneladas en 1961; es decir, en un 11%.

México, el segundo gran productor del área, lo hizo en un 14%, saltando de 1.473.651 toneladas en 1960 a 1.682.106 toneladas en 1961.

Argentina, que en 1960 produjo sólo 277.045 toneladas, elevó su producción a 441.487, con un incremento del orden del 59%; una cifra realmente record.

Colombia, que produjo 172.324 toneladas en 1960, llegó en el año 1961 a 192.093 toneladas; elevando así su producción en un 11,4%.

Venezuela, que había producido en el año 1960 sólo 46.688 toneladas, la elevó en 1961 a 70.762; es decir, logrando un aumento de un 52%.

Perú, incluso, que producía 59.878 toneladas en 1960, subió a 74.893 en 1961, aumentándola así en un 25%.

Sólo dos países no siguieron este ritmo de incremento: Uruguay y Chile.

Uruguay, que apenas si produce lingotes, redujo su producción en un 5,5%, al bajar, de 9.738 toneladas en 1960, a 9.200 toneladas en 1961.

Chile, en cambio, que había producido, en 1960, 450.699 toneladas (casi el doble que Argentina en igual lapso), produjo, en 1961, sólo 391.110 toneladas, anotando así una menor producción de 13,2%.

Esto le significó ser desplazado de su tercer lugar tradicional, como gran productor latinoamericano de lingotes, a un modesto cuarto lugar.

Hecho tan lamentable se debió, exclusivamente, a las huelgas que el año pasado paralizaron la usina de Huachipato.

Mientras el resto de los países del hemisferio robustecía su producción de acero, Chile veía debilitarse la suya. Será difícil encontrar una demostración más evidente del carácter negativo de cierto tipo de huelgas.

Sin embargo, la CAP no se ha desalentado, y sigue adelante con su plan de expansión, para llegar a producir, en 1965, 600.000 toneladas de lingotes y 450.000 toneladas de productos terminados, invirtiendo para ello más de cincuenta millones de dólares.

De este modo, espera recuperar—por lo menos— su honroso tercer lugar como productor sudamericano de acero. A menos que nuevos conflictos laborales conspiran en contra de tan alto propósito.

Venezuela y la visita de su Canciller

Por RODRIGO GONZALEZ ALLENDES



Canciller de Venezuela, Marcos Falcón Briceño.

Venezuela ha sembrado América de generosa sangre y de variados ejemplos a través de la comovida historia de nuestra realidad republicana. O eran Bolívar y sus casi increíbles centenarios de los llanos los que, con su sonar de cascos independentistas, anunciaban la llegada de la fraternidad venezolana; o era Sucre, de reposito criterio de gobernante, asesinado tan innecesariamente; o era Andrés Bello, el humanista por excelencia, jurista y gramático, rigiendo nuestro principal instituto de cultura, elaborando nuestro Código Civil y dictaminando sobre el correcto hablar de Hispanoamérica; o Miranda, el organizador y buen compendioso; o bien eran los señores de la bota y el garrote, amos de la dictadura de largo metraje, enseñando a América los peligros a que se someten los pueblos que aspiran o juegan al caudillismo; o bien Gallegos, restableciendo el régimen democrático para caer envuelto en la traición de su propio Ministro de Defensa; o bien, finalmente, Betancourt, el primer Presidente de Venezuela, electo democráticamente, que logra pasar los tres años de Gobierno ejemplar, maduro para debelar el complot y la asonada; ágil

para plantamientos de avanzada; serio para evitar las estridencias de pura ralgambre demagógica; comprensivo, para hacer más que confinar a la universalidad para soluciones de dimensión nacional.

Con su Gobierno actual, Venezuela sigue ejemplarmente al continente. La encrucijada en que se encuentra el mundo no coloca a las gentes sólo ante la posibilidad de caminar por la huella del imperialismo o por la senda del comunismo. Naturalmente que no. El dilema es más fácil, más ancho, más razonable: por una huella, los que quieren dar patente de permanencia a la miseria y a las desigualdades de todo orden, es decir, los tramposistas que anuncian la llegada del comunismo. Por otra, los que desean sacar a nuestra sociedad del estado de falsa permanencia en que se encuentra, para guiarla por los caminos democráticos hacia la igualdad social, como contrapartida de la igualdad ante la ley y hacia la justicia económica, o, lo que es lo mismo, el pan con libertad y dignidad.

Para lograr este último propósito, resulta indispensable la unión de todos los hombres que aman la libertad, pero que

no la conciben rodeada de miseria, y por eso se empeñan en acelerar reformas básicas de las finanzas, la economía, el sistema de tenencia de las tierras, la tributación, la educación. Contra este frente, nada pueden ni el auxilio de la España ni el sopapo de la demagogia; nada, tampoco, el remolón de la comodidad o el señor de los privilegios escondidos.

De ahí es que pueda exhibirse como un ejemplo digno de crear escuela, el de los demócratas venezolanos, los que, con lamentables excepciones, a la vez que un apoyo de tipo universalista para soluciones de dimensión nacional.

Entre estos hombres de la buena fe se distingue, con caracteres especiales, el Canciller venezolano que hoy llega a nuestra tierra: Marcos Falcón Briceño. Leal realizador de una política internacional seria que se genera al nivel presidencial, sigue actuando, con la huella del imperialismo, manteniendo relaciones de orden alguno con los regímenes de fuerza ni con los que quebrantan los ideales básicos de la Carta de Bogotá.

País amante de la paz, Venezuela ha logrado, desde su independencia, rodearse de características enteramente propias, que hacen estimar y respetar su voz en cada Reunión o Consulta que se produce cuando entra en acción el mecanismo de la Organización de Estados Americanos. De ahí es que el voto venezolano, recientemente emitido, que rechaza la acusación de agresión formulada en contra de Chile por la hermana República de Bolivia, sea altamente expresivo de la visión sin mácula que ofrece nuestro proceder internacional en el caso del río Lauca, proceder que recurre a las normas jurídicas y a las normas jurídicas—que son la mejor garantía del derecho de los débiles— y al respecto de los derechos de los otros pueblos.

La presencia del Canciller Falcón Briceño se prestará como magnífica oportunidad para que los chilenos expresen el afecto sincero que sienten por ese pueblo, y la simpatía con que ven desarrollarse una política interna e internacional seria y constructiva.

ro Méndez, Eduardo Varas, Eduardo Ortiz, del Fiscal señor Urbano Marín, y del abogado integrante, don Leopoldo Ortega, al desear un recuento de casación contra un fallo de una de las Salas de la Corte de Apelaciones de Santiago ha declarado nula, de nulidad relativa, la promesa de compraventa de un bien raíz, perteneciente a una sociedad conyugal, celebrada por el marido, sin que concurriera la autorización de la mujer.

Revista Fallos del mes, abril de 1962, N.º 41.

Jurisprudencia

IMPUESTO A LA COMPRAVENTA

La Corte Suprema, por sentencia de 30 de abril de 1962, desechando un recurso de casación deducido contra una sentencia de la Corte de Valparaíso, ha dejado establecido que la venta de un establecimiento comercial, a puertas cerradas, por tratarse de la venta de una universalidad jurídica, compuesta de bienes corporales e incorpóreos, queda fuera del alcance de la disposición del artículo 1.º de la Ley N.º 12.120, que estableció el impuesto a la compraventa.

La sentencia tiene la firma de los ministros señores Ramírez

La Corte Suprema, por fallo de 2 de abril de 1962, con las firmas de los ministros señores Manuel Montero, Ramí-



Ghandi Trotsky nenes lagrimas chinas

Lágrimas

Un día, cuatro tiros insensatos agostaron la vida del gran líder político y pensador de la India contemporánea. Ghandi, sin una queja, cerró un ciclo—que él mismo abría—de la más alta espiritualidad universal. Ese fue un día de lágrimas amargas para la familia de Ghandi que nunca lo vio en su dimensión de gobernante, sino como un pequeño y frágil eslabón de la familia. Para ella, fue una crueldad torpe, sin sentido, lo hecho era ese hijo, con ese hermano, con ese cuñado ejemplar. En cuanto a la India, no hubo alegría para sus lágrimas en ese día.

Mientras tanto, el mundo se sintió desconcertado, estupefacto. ¿Para qué esa muerte de un justo? ¿Por qué?

En otra ocasión ingrata una piqueta albañil terminó con la vida de Leon Trotsky. Su mujer lo encontró agonizante, con el arma todavía clavada en el cráneo melancólico. Y hubo muchas lágrimas y desconcierto al ver que la ingrata visitante vestida de negro había sido capaz de moverse en el refugio mexicano del líder comunista—una verdadera fortaleza—sin que nadie ni la esposa solista, ni los amigos fieles pudieran impedir su llegada y su proceder salvaje. Hubo, en consecuencia, un ancho dolor expresado en lágrimas de inconcebible recurrencia.

Y hubo también, en todo el mundo, estupor y espanto. ¿Para qué esa muerte? ¿Por qué?

Después, las ventanas se hicieron peligrosas. Se hicieron políticas. La familia de Eduardo Benes aún celebraba los éxitos del hombre que había presidido la Sociedad de Naciones y que ocupaba la presidencia de Checoslovaquia, su país. Corría por el mundo, causando no poca inquietud y confusión el slogan de "Todos contra el nazismo". Benes era de los pocos gobernantes que sabía lo que tenía que hacer frente a este nuevo misterio de política europea, y al respecto, era una carta muy seria. Desgraciadamente, tenía una ventana cerca y por ella cayó un día, sin que se supiera cómo. Así abandonó su tierra y el mundo de los vivos el segundo Presidente de la reciente República checoslovaca.

¿Por qué murió Benes? ¿Para qué el defenestration? Esa fue la clave del estupor mundial. En cuanto a las lágrimas de sus familiares y de sus seguidores, poco se ha hablado después. Pero no hay duda de que el mundo se movió en el camino del pan salobre, untado en lágrimas.

En la actualidad, impresionantemente ver chinos llorando a mares en cada revista o diario que uno abre en

el afán de saber qué ocurre entre los minutos que discurren entre una pasada de un satélite y un amarizaje de astronauta. Fekín es la capital del hambre y de la lágrima. Un experimento estatal en materia agrícola tiene a un pueblo entero sumido en el hambre. Ya no lloran los familiares por los que se fueron o por los que padecen. Esta vez, son todos los familiares los que caminan, los que se van, los que padecen. No hay posibilidad de llorar por otros. ¿Por qué? ¿Para qué?

¿Qué hay detrás o en el fondo de estos casos escalofrantes?

Sólo el afán de echar mano de la violencia para instaurar sistemas políticos y sociales en que el hombre sea feliz.

Peró la violencia derrota la aspiración del hombre, quiebra su plan básico de crear condiciones de mayor seguridad en la vida.

Sin embargo, habrá que ver cuánto tiempo, la miseria y la angustia tras la huella del fratricidio, convencerá a las gentes de que no hay ninguna lógica en recorrer el camino de las lágrimas y del odio en procura de un ideal de felicidad y bienestar.

G.

Un puntapié fuera de la cancha

Italia no tiene la culpa. Y el periodismo no tiene tampoco por qué ser una excepción a la regla que prescribe que "de todo hay en la vida del Señor".

Existen periodistas buenos, medianos y malos, aunque todavía queda otra clasificación peor: la de los ciegos.

Indudablemente, uno de los que han venido de la hermosa península italiana a ver el Campeonato Mundial de Fútbol y que equivocándose torpemente de juego, han querido hacer los sociólogos y ensayistas.

El resultado ha sido tan lamentable como era de imaginarse: algo parecido a la demagogia, nada, tampoco, el remolón de la comodidad o el señor de los privilegios escondidos.

De ahí es que pueda exhibirse como un ejemplo digno de crear escuela, el de los demócratas venezolanos, los que, con lamentables excepciones, a la vez que un apoyo de tipo universalista para soluciones de dimensión nacional.

Entre estos hombres de la buena fe se distingue, con caracteres especiales, el Canciller venezolano que hoy llega a nuestra tierra: Marcos Falcón Briceño. Leal realizador de una política internacional seria que se genera al nivel presidencial, sigue actuando, con la huella del imperialismo, manteniendo relaciones de orden alguno con los regímenes de fuerza ni con los que quebrantan los ideales básicos de la Carta de Bogotá.

País amante de la paz, Venezuela ha logrado, desde su independencia, rodearse de características enteramente propias, que hacen estimar y respetar su voz en cada Reunión o Consulta que se produce cuando entra en acción el mecanismo de la Organización de Estados Americanos. De ahí es que el voto venezolano, recientemente emitido, que rechaza la acusación de agresión formulada en contra de Chile por la hermana República de Bolivia, sea altamente expresivo de la visión sin mácula que ofrece nuestro proceder internacional en el caso del río Lauca, proceder que recurre a las normas jurídicas y a las normas jurídicas—que son la mejor garantía del derecho de los débiles— y al respecto de los derechos de los otros pueblos.

La presencia del Canciller Falcón Briceño se prestará como magnífica oportunidad para que los chilenos expresen el afecto sincero que sienten por ese pueblo, y la simpatía con que ven desarrollarse una política interna e internacional seria y constructiva.

ro Méndez, Eduardo Varas, Eduardo Ortiz, del Fiscal señor Urbano Marín, y del abogado integrante, don Leopoldo Ortega, al desear un recuento de casación contra un fallo de una de las Salas de la Corte de Apelaciones de Santiago ha declarado nula, de nulidad relativa, la promesa de compraventa de un bien raíz, perteneciente a una sociedad conyugal, celebrada por el marido, sin que concurriera la autorización de la mujer.

Revista Fallos del mes, abril de 1962, N.º 41.

LIBROS Y AUTORES:

Hernán San Martín: "Viajes a través del arte universal"

La Universidad de Concepción pone su sello editorial en esta obra del Dr. San Martín. Es un volumen de buen tamaño, sabidamente nutrido, con prólogo del novelista Daniel Belmar, y numerosas fotografías de templos, esculturas y cuadros de diversas épocas y países.

El autor es un viajero estudioso de bien ganado renombre. Actualmente dirige el Museo Antropológico de Hualpén. Recientemente viajó a la Universidad de Chile. Se especializa en medicina social en la Universidad de Norteamérica y en estudios antropológicos en la Universidad de Londres. Sus repetidos viajes han fortalecido su muy amplia cultura. Leemos en la solapa del libro: "La inquietud de su itinerario lo ha llevado a través de los cinco continentes y de los siete mares, hasta los más remotos rincones del planeta. Desde Ahtú o Chín Chín hasta las alturas de los Himalayas o las profundidades del Mar Muerto. Dos veces ha completado la vuelta al mundo por rutas distintas".

Este itinerario nada común convierte a Hernán San Martín en un viajero que no se parece a los que van por aquí y por allá—muy demasado lejos—en la búsqueda de una libreta fácil que sirva de partida de un volumen, bastante intruso, que se entremete en lo que ya todos saben acer-

ca del Renacimiento o el cubismo guardado en los museos. San Martín no pretende, es notorio, decir cosas nunca dichas. Tampoco aspira a ser un historiador del arte. Lo que consigue es muy claro: decir con exactos conocimientos y evidente comprensión lo que ha visto, por el mundo. Como muestra el arte universal a través de un espectador, lo que vemos es la aventura de San Martín en el bosque de templos, cuadros y museos que cuentan la historia del hombre en su afán de comunicarse, a través de sus obras artísticas, la visión íntima de sus creencias, sus pensamientos, sus ideales, sus rebeliones y sumisiones.

No es, por lo tanto, un mundo vacío el que tenemos en estas páginas. E insistimos en que es esto lo que principalmente diferencia de los viajeros que escriben acerca de esculturas y cuadros con que tropiezan en el extranjero. No es lo mismo confeccionar un catálogo desaprensivamente comentado—como se acostumbra—que ir internándose por las edades, siendo testigo diligente y penetrante de su eco, de su prolongación hasta los días en que nos hallamos.

En un libro de esta naturaleza—como en muchos de indole bastante diversa—suele perder el lector (cuando es en lo que ya todos saben acer-

nos barbaeramente nacionalistas y más eclécticos, y aunque nos enorgullemos de la belleza de la mujer chilena, también reconocemos la de las italianas, francesas, españolas, rusas o de cualquier país. Con tal de que lo sean.

Los periodistas son dueños de esta profesión, en estar mal informado. Y estos correspondientes que se desgarran las vestiduras por el subdesarrollo de Chile, que no es mayor que el de otras naciones, no tienen aparentemente la menor idea de que hay dos Indias, una que se extiende de Nápoles al norte, que es la rica, industrializada y progresista, y otra, que corre hacia el sur, y que no tiene nada de que admirarse del mundo subdesarrollado. El atraso y las sombras de este mezquino, asentado sobre una tierra llanura, dan para hacer más material que el explicable atraso de nuestro país, a juzgar por el lancinante libro "Hijos del Sol", de Morris West, que es una canchalesca denuncia contra ese doloroso estado de cosas.

Se ve, pues, que este lamentable episodio no corresponde sino a la eterna historia bíblica de la paja en el ojo ajeno. Naturalmente, el no puede atenuar nuestro amor por Italia, ni por los bienes de la cultura europea, con la cual tiene poco parentesco, a pesar de su sangre, revelan estos torpes críticos.

Por lo demás, bien claro es que los tales nades tienen de deportistas y que, por lo tanto, ignoran eso del "fair play", que es la esencia de todos los deportes.

Sin embargo, vinieron a torceros del Campeonato Mundial de Fútbol, en el entendido de que se trata de algo en que todo se reduce a hacer piques en la cancha, y nada más.

Nada de extraño tiene entonces que hayan terminado dándole fuera de ella.

M. GARFAS

haya "objetividad" absoluta. (Lo "absoluto" suena bien.) Y la objetividad consiste en que no se sepa quién habla. Lo mismo da que hablen un almanaque o un viejo manuscrito en que se sumen el ardid y la pollería. Hernán San Martín es enemigo de que se crea que es otro el que habla cuando es quien está hablando. Lo que nos cuenta son sus viajes, sus experiencias, sus consideraciones, y puede este mundo por donde va, no sólo con lo que hay en el seno con su apreciación personal de cuanto mira, observa, estudia, vive. Si está en la vena de Alamyra, por ejemplo, no quiere saber como bajaron otros a ella; baja, respira, siente que esos venados, caballos y jabalíes que contemplaban a su sensibilidad, a su emoción, a lo que ya sabía de ellos, para formar un conjunto de que es dueño personal. Después, cuando escribe, saca de la memoria estos bienes y los exhibe con naturalidad y gozo de buen viajero.

Una obra como esta—de cuidadosa síntesis—es para todo lector que se interesa verdaderamente por la actividad creadora del hombre. A veces ha sido la religión la gran inspiradora; a veces, la soledad humana, en busca de creencias perdidas. Hernán San Martín ordena actitudes, muestra en un vasto cuadro la postura de las épocas y sus intérpretes.

HERNAN DEL SOLAR

OVALLE:

AYUDA MATERIAL Y TECNICA PARA LAS COMUNIDADES CAMPESINAS

El Gobierno acude, tal como el año pasado, en apoyo de pequeños agricultores

OVALLE.— El año pasado, por disposición del Presidente Alessandri, se prestó oportuna y eficaz ayuda a los pequeños agricultores, para paliar los efectos desastrosos de la sequía que azotó la región. Esta ayuda consistió en semillas, elementos técnicos y mecanizados, con los resultados más halagadores que es dable imaginar.

Este año se volverá a prestar esta misma ayuda a los agricultores de las comunidades campesinas, en sus siembras de rulo y de medio secano, por medio de créditos supervisados, cuya cantidad deberá reintegrar después de recoger las cosechas.

Aquí en Ovalle, según informó el Director de la Primera Zona Agrícola, Ingeniero Agrónomo Alejandro Pizarro, ya han sido entregados

gadas las solicitudes con este objeto, las que serán remitidas para su resolución final a una comisión especial del Ministerio de Agricultura, que las informa.

EQUIPOS ARADORES.— Por otra parte, se encuentra listo un apreciable número de tractores para salir a arar en las comunidades campesinas, apenas calga una lluvia en esta región. Se dispone de doce mil horas de trabajo arando tierras para ser ocupadas en los labores agrícolas. Esta ayuda a los agricultores modestos está llamada a dar grandes resultados, como ocurrió el año anterior.

En esta zona hay trabajando más de ocho equipos aradores, los que, al terminar sus labores, se dirigirán a las comunidades campesinas.— (P. ROJO, corresponsal.)



CONCEPCIÓN: AMPLIO RESPALDO A SUS DIRIGENTES.— En su última reunión, el Centro de Madres "Héroes de la Concepción" trató asuntos relacionados con la actuación en el Comando Pro Habitacional de su presidente, José Pérez, y de su delegado, Hernán González, a quienes, después de escuchar sus cuentas, brindó un voto de aplauso, porque ellos habían entregado sus formularios a la

CORVI ante el peligro de quedarse sin postular a los sitios de la chacra El Porvenir, y como son gentes de modestos recursos económicos, no podrían correr riesgos de quebrantar los reglamentos de la CORVI. En el momento de la reunión, José Pérez, rodeado de parte de los asistentes a la reunión del Centro de Madres "Héroes de la Concepción".

Noticiario del Gran SANTIAGO

Conchalí

ENTREVISTA CON VICE DE LA CORVI.— El martes pasado, por encargo del Ministerio de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, fuera de su despacho en sesiones de Consejo, el diputado Florencio Galleguillos no pudo ubicarlo telefónicamente, por lo que se entrevistó en compañía del Comodoro Pro Habitacional de Conchalí, con el objeto de hacerle ver la situación de los pobladores de esa comuna, que no pudieron completar antes del 30 de mayo, la documentación que debe acompañarse junto con los formularios para postular a los sitios de la Chacra El Porvenir, cuyos trámites de adquisición está finalizando la CORVI, con el fin de ubicar a las personas que carecen de vivienda en Conchalí. Pero el diputado Galleguillos, en una entrevista, en la tarde, con el Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal.



HABLA FLORENCIO GALLEGUILLOS.— Entrevistado el diputado Florencio Galleguillos, sobre esta materia, expresó a LA NACION: "Enseguida, al señor Vicepresidente de la CORVI, don Javier Vidal, junto con un hombre que me acompaña, le hice ver la angustia de esa gente de modestos recursos que por motivos ajenos a su voluntad no podrán entregar sus formularios para postular a un sitio o a una vivienda, antes del plazo señalado por este

Chuquicamata: Expectación por el desarrollo del Mundial de Fútbol

CHUQUICAMATA.— Por todos los medios de locomoción posibles, los aficionados se están trasladando a Santiago y a Arica para presenciar los partidos del Campeonato Mundial de Fútbol. Han partido buses de la Empresa "Andes Mar Bus", repletos de pasajeros, al igual que aviones de LADECO, y una multitud de vehículos particulares.

La Chile Exploration Company contrató un espacio especial en la Radio Calama para retransmitir los partidos internacionales, por el sistema de amplificación que posee esa empresa.— (Corresponsal.)

Visita de escolares a la Feria de ASIVA

VALPARAISO.— El directorio de ASIVA acordó conceder acceso a la Feria Industrial y Exposición de Playa Ancha, sin pago de entradas, a los establecimientos educacionales que lo soliciten previamente y cuyos alumnos puedan concurrir bajo la dirección de profesores.

Nuevo directorio eligió Universidad de Concepción

En asamblea de socios se formularon críticas a la orientación de ese plantel. El debate continuará en una reunión especialmente convocada con ese objeto

CONCEPCIÓN.— Su nuevo Directorio para el período 1962-1965 eligió la Universidad de Concepción en una reunión que se efectuó en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, bajo la presidencia del Rector Ignacio González Ginouves, reunión en la cual, además, se tomó conocimiento y aprobó la memoria anual de ese plantel.

VALDIVIA:

Júbilo por la llegada del "Barenstein" a Las Mulatas

Declaraciones del diputado Da Bove.— Dará a conocer a S. E. el significado de este hecho



VALDIVIA.— El diputado por esta provincia, Gastón Da Bove, manifestó a LA NACION que la entrada por el río Valdivia del barco alemán de 2.200 toneladas "Barenstein" ha venido a confirmar las grandes posibilidades que para esta región tienen esta vía fluvial y el puerto "Las Mulatas".

Nos dijo también el diputado Da Bove que visitará al Presidente de la República para informarlo directamente de las proporciones que significa este acontecimiento de la entrada del "Barenstein" a "Las Mulatas".

Por otra parte, el Comité Coordinador de la Reconstrucción en su última sesión acordó enviar una embalgadura su iniciativa de hacer entrar a ese barco hasta al Presidente de la República y al Director de Puertos, Carlos Stehr, dándole a conocer el júbilo con que la ciudad y toda la provincia han recibido la llegada de la nave alemana, hecho que ha marcado la consagración del puerto de "Las Mulatas". (Maldonado, corresponsal especial.)

VALLENAR:

ORFEON "JULIO ARELLANO" CELEBRA 17.º ANIVERSARIO

VALLENAR.— Con un lucido acto que se efectuó en el local del Cuerpo de Bomberos, se conmemoró el decimoctavo aniversario del Orfeón Ferroviario "Julio Arellano". Institución que ha desarrollado una plástica labor en Valdivia, cooperando en todas las festividades cívicas y cumpliendo un inintermitente programa de retretas en la Plaza O'Higgins y otros paseos públicos.

Para su mantenimiento el Orfeón ha contado con la ayuda de numerosos socios cooperadores y con aportes de la Municipalidad, de la Compañía Minera Santa Bárbara, las firmas Confar y Metalmine y donaciones

Finalmente, el diputado Galleguillos, contestando una pregunta acerca de la orden impartida por el presidente del Comando Pro Habitacional de Conchalí, de que sus miembros no entregaran sus formularios con la documentación completa, el diputado Galleguillos expresó: "Hoy en la mañana (martes 28), el presidente del Comando Pro Habitacional de esa comuna, Pablo Garrido, se comprometió que inmediatamente haría que todos los miembros de ese Comando, que tienen sus formularios con los requisitos que se necesitan, los entregaran a la CORVI en estos días que faltan para que se venza el plazo y que esta entrega se haría de acuerdo con los reglamentos de ese organismo, porque no hay que olvidar que en un país democrático como el nuestro, dentro de los medios legales, se puede obtener la solución de todos los problemas por difíciles que ellos sean".

COMANDO PRO HABITACIONAL.— Acatando la orden impartida por el presidente del Comando Pro Habitacional de Conchalí, Pablo Garrido, cerca de 600 personas que tenían su documentación completa, no entregaron sus formularios a la CORVI. Por su parte, el resto de los Comités que lo integran Héroes de la Concepción, La Corporación de la Gran Familia, Unión Einstein, Población Independiente, Población 31 de Octubre, parte de la Población Julio San Martín y de la Unión Valdiviense, que suman total más de 1.500 pobladores que postulan a la chacra El Porvenir, entregaron individualmente sus formularios en Serrano 32, otros en Impuestos Internos de Conchalí, donde atendieron en varias oportunidades los inspectores de la CORVI.

Quinta Normal

DIRECTIVA DE COOPERATIVA LOURDES.— La Sociedad Cooperativa de Ahorro "Nuestra Señora de Lourdes", en una reciente asamblea, eligió el Consejo de Administración, el cual quedó integrado por las siguientes personas: presidente, Raúl del Río Tornero; vicepresidente, René Letelier Cubillos; secretaria, Carmen Belmar yda.; de Crovarias; directores, Roberto Buben, Raúl Berríos y el padre Ignacio. Por unanimidad, también, fue confirmado en su puesto de gerente, Raúl Moya Troncoso. El Comité de Crédito, quedó integrado por Luis Letelier, Temistocles Silva, Adolfo Silva Vera, y como directores suplentes, Rebeca Molina y Ciro Rodríguez. (SILVA, corresponsal.)

NUEVO SERVICIO TELEFONICO PARA TOLTEN Y HUALPIN

TEMUCO.— Desde ayer un apartado sector de la provincia de Cautín, formado por las localidades de Nueva Tolten, Hualpin y Sociedad Agrícola del Budi, disponen de servicio telefónico de larga distancia, lo que les permitirá comunicarse con esta ciudad, Santiago y con cualquier otro punto del país o del extranjero.

A las 11.30 horas se procedió en la localidad de Nueva Tolten a inaugurar el nuevo servicio en una ceremonia a la que asistieron autoridades de Temuco, de la región de Tolten y Hualpin, representantes de la Compañía de Teléfonos de Chile y vecinos. Mediante la instalación de las líneas correspondientes,

que estuvo a cargo de la Municipalidad de Nueva Tolten, la Compañía de Teléfonos de Chile habilitó teléfonos públicos de larga distancia en cada una de las localidades mencionadas. Este paso de adelanto significó dotar de este importante medio de comunicación a una zona extensa y apartada de Cautín, que por ferrocarril dista de Temuco más de cien kilómetros.

El nuevo servicio telefónico quedó oficialmente entregado al público cuando se cursó por su intermedio la primera llamada oficial del Alcalde de Tolten al Subsecretario del Interior en Santiago, Jaime Silva.

ARICA:

Celebración de aniversario de Toma del Morro y del Mundial

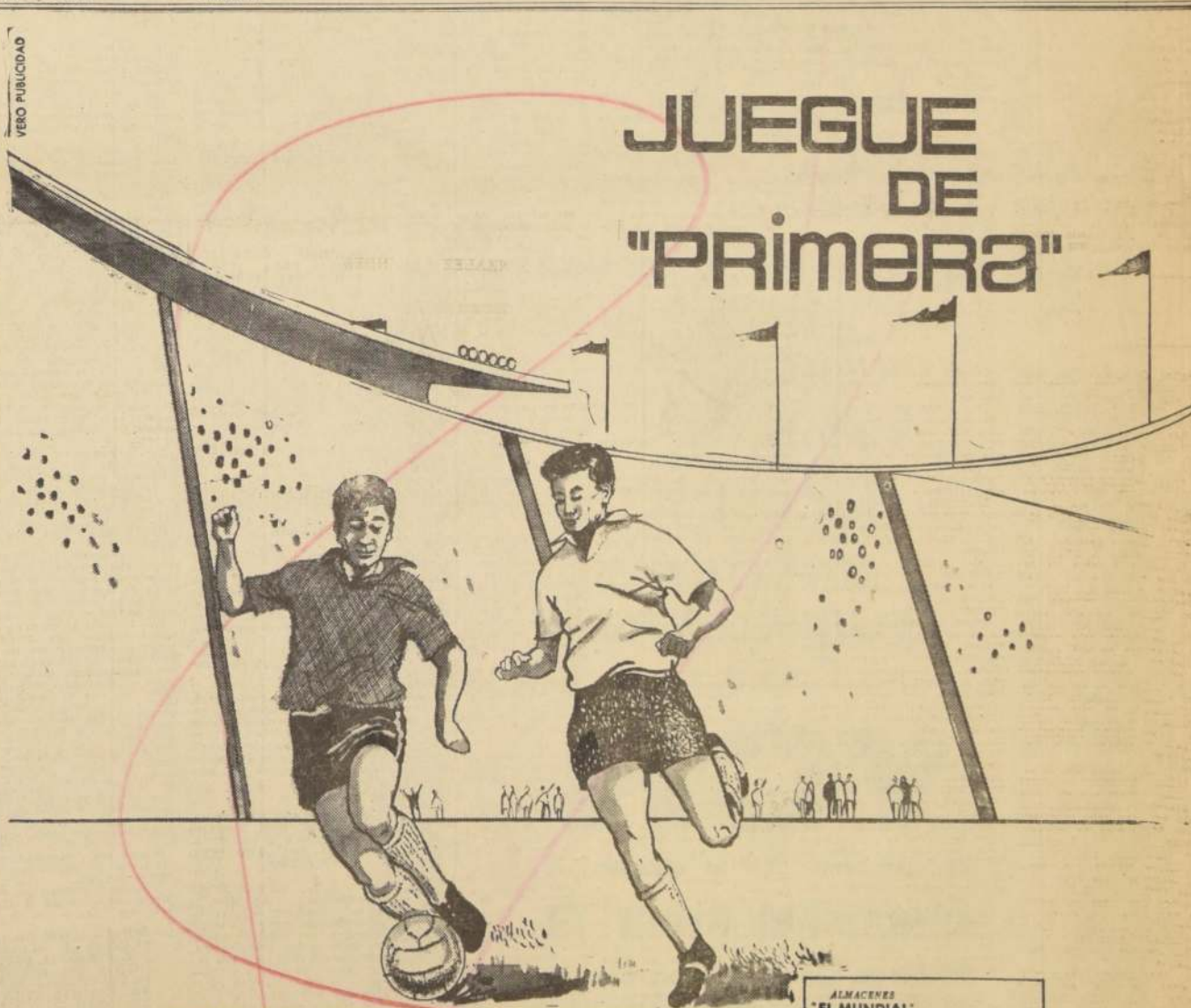
ARICA.— Continúa con todo brillo desarrollándose el programa de actos aprobados por la Municipalidad con motivo de la celebración del 82.º aniversario de la Toma del Morro de Arica y en adhesión al VII Campeonato Mundial de Fútbol, actos que se desarrollarán hasta el 14 de junio actual.

El miércoles 30, después de la inauguración del Campeonato Mundial, subselección Arica, con el Partido Uruguay-Colombia, se procedió a la apertura del Rancho Chileno, con concursos de cuecas, y, en la noche, a las 21.30, se efectuó la cuarta fecha del Campeonato Oficial de Béisbol local.

Ayer, además del partido Rusia con Yugoslavia, en el Rancho Chileno prosiguió la fiesta popular de cantos y bailes autóctonos.

Para hoy, a las 11 horas, se anuncia el estreno en el Teatro Nacional, de la Orquesta Filarmónica de La Serena, y habrá exhibiciones gratuitas de los partidos de fútbol jugados el 30 de mayo en otras subselecciones. A las 21.30 horas, se jugará la 5.ª fecha del béisbol en el Fortín Sotomayor. Mañana sábado, a las 11 horas, la Orquesta Sinfónica de La Serena, dará un concierto para los escolares de Arica, y, en la tarde se efectuará el tercer partido de la subselección Uruguay con Yugoslavia. A las 20.30 horas, se realizará el acto inaugural de la Primera Feria Internacional de Artes Plásticas, organizada por la Universidad de Chile, con el auspicio de la Junta de Adelanto Local de Arica, en el Parque Vicuña Mackenna. A las 21 horas, juegos de pirotecnia en el Morro, preparados por la Universidad de Chile, y, a las 22, inauguración del Campeonato de Boxeo entre Arica, Iquique y Perú.

El programa continuará hasta el 14 del presente, con el acto final de la Primera Feria Internacional de Artes Plásticas. (El corresponsal.)



EXIJA Y GUARDE SIEMPRE SUS BOLETAS Y GANE EL CAMPEONATO DE LA SUERTE CON LOS MILES DE ESCUDOS QUE LE OFRECE CADA MES EL SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

ALMACENES "EL MUNDIAL"	
Fecha: _____ de _____ de 19__	
1	2
3	4
5	6
7	8
9	10
11	12
13	14
15	16
17	18
19	20
Total: _____	

...idades. Quiero responsabilizar al señor Ministro de Justicia, señor Rosales, quien es el responsable de que un problema social de esta naturaleza exista en Chile, como consecuencia de la tardanza y falta de comprensión de un problema de Estado, quien no ha sabido legislar en esta materia, se halla en condiciones de segundo orden para postergar una solución.

El Ministro de Justicia, señor Rosales, pocos días después de haberse aprobado en segundo trámite constitucional el presente proyecto, con la indicación que debíamos, hizo una declaración en los diarios oficiales, en la que señaló que el precepto del artículo 58 era innecesario, puesto que desde 1922 o 1923 existía una disposición que autorizaba a los jueces casados para cohabitar con sus conyuges durante el periodo en que se encontraban privados de libertad.

Pero todos los chilenos sabemos que ha sido burlada dicha disposición, y ha sido burlada sin ninguna explicación, valdiera, pues no se puede estimar serio el argumento de la falta de recursos para construir los pabellones que se requieren. Se ha dicho que no existen recursos económicos para dotar a las cárceles de los recursos que los jueces casados pudieran ejercer ese derecho.

Señor Presidente, el señor Ministro de Justicia, que no encuentro ninguna clase de dificultades para obtener en forma excepcionalmente rápida su publicación — prematura, desde luego, a los 46 ó 47 años de edad — en un régimen que permanentemente ha estado mandando los libertarios conjeturas en materia previsional, no ha podido encontrar, hasta la fecha, solución a este problema que es de interés no particular sino colectivo. Si bien es cierto que existe un reglamento o una ley que otorga a los jueces el derecho a cohabitar con sus conyuges, pero que si siquiera han sido condenados y que muchas veces permanecen en la cárcel privados de su libertad por un error, pues hay muchos que, en definitiva, son inocentes, se les priva de ejercer ese derecho, en atención a la actitud del Gobierno, representado por el señor Ministro de Justicia.

Y calculo que desde el año 1922 hasta hoy, se han condenado en las cárceles, como consecuencia de no haberse prestado en aplicación las disposiciones pertinentes, personas que, naturalmente, sostiene que las cárceles son para recuperar moralmente a quienes han delinquido. Los mayores, los más graves afectados, ante la ineficacia criminal de los Poderes Públicos, han sido los jóvenes que han tenido la desgracia de llegar a las cárceles.

El artículo 52 en debate fijaba un plazo perentorio de tres meses, desde la vigencia de la ley, para que Su Excelencia el Presidente de la República dictara un reglamento destinado a establecer la forma de ejercer este derecho, de manera que es muy diferente a la disposición "transitoria", ineficaz, a que se ha referido el señor Ministro de Justicia.

Por los motivos señalados, como autores de esta indicación, protestamos contra la actitud del Gobierno, cuya ineficacia se agudiza al extremo de oponerse a una disposición de tal naturaleza. ¿Cuántos años más pasarán, señor Presidente y Honorable Cámara, para que tengamos nuevamente la oportunidad de discutir y solucionar tan grave problema?

Señor Presidente, quiero agregar que el Senado de la República no tenía derecho a hacer causa contra una disposición como la del señor Ministro de Justicia.

Hace pocos días, a raíz de la discusión de una ley que establecía franquicias para la celebración del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, algunos parlamentarios patrocinamos un artículo destinado a permitir que el Casino Municipal de Viña del Mar permaneciera abierto durante la realización de ese torneo deportivo. He leído la versión taquigráfica del Senado, en que queda constancia de que algunos señores Senadores atacaron la disposición que otorga a la Honorable Cámara de Diputados en los términos más duros con respecto a la mencionada indicación, la que, como se repitió aquí hasta la saciedad, no significó un mayor juego, sino que, de aprobarse, se disminuiría el tiempo del periodo ordinario en que funciona el Casino, en el mismo número de días que funcionará durante el Campeonato Mundial de Fútbol.

Sin embargo, se llegó a decir en esa Alta Corporación que se estaba cometiendo una inmundicia, un atentado contra de las buenas costumbres, no obstante el Honorable Senado, por dos veces consecutivas, ha rechazado esta disposición que estaba debatiendo, como el primer paso para ir a solucionar una situación de mucha gravedad, la cual siempre se trata de ocultar y postergar.

Como manifestaba hace algunos instantes, esos reos muchas veces no son condenados, y la Justicia les reconoce su inocencia.

De acuerdo con la Constitución Política del Estado, deberían ser indemnizados; sin embargo, como no se ha dictado la ley respectiva, no reciben ninguna indemnización. Pues bien, si siquiera esos presuntos delinquentes pueden llevar una vida normal y satisfacer sus necesidades fisiológicas.

A esos reos que tienen beneficio, otorgándoseles el derecho de cohabitar con su mujer, un derecho sagrado, reconocido por todas las leyes, una necesidad fisiológica.

O sea, el actual Gobierno, no solamente ha privado al 90 por ciento de los habitantes del país de los medios económicos para desenvolverse en su vida hogareña, no solamente ha llevado a este país a la ruina total, sino que ahora quiere quitarle a los casados el derecho a mantener sus relaciones con sus conyuges.

Eso es algo que si uno lo narrara ante los turistas que vienen al Campeonato Mundial de Fútbol, no lo creerían.

Eso es lo que justificaría, en cierta medida, esos ataques que todo el país ha condenado, de parte de algunos pe-

...riodistas que nos visitan.

Por esto, señor Presidente, nosotros vamos a insistir en nuestra posición y vamos a pedir a la Honorable Cámara, que a su vez insista sobre el particular porque yo, sin dudar, las disposiciones del Reglamento de la Honorable Corporación, creo que perfectamente bien se pueden constituir de esas Comisiones Mixtas que se forman a objeto de superar esta "impasse".

Termino entonces, señor Presidente, haciendo presente a la Honorable Cámara la convicción que existe, en beneficio de nuestro propio prestigio, de insistir en nuestra indicación.

Nosotros conocemos los extremos a que se ha llevado la degeneración en estos ambientes, y sabemos a través de la prensa como estos degenerados ya tienen ritos para practicar sus inmorales actividades.

Es necesario que nosotros nos aboquemos de una vez por todas al problema, a enfrentarlo, a hacerlo social, y como una demostración de nuestros buenos propósitos, comencemos a ejercer, por insistir en la disposición del artículo 52.

El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— He concedido una interrupción al Honorable señor Godoy.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Puede hacer una interrupción el Honorable señor Godoy.

El señor GODOY.— Honorable Cámara, nosotros no nos explicamos la actitud del señor Rosales, cuando se encuentra presente en la discusión del proyecto en el Honorable Senado, permitiendo o acaso concurrió con su palabra para desnaturalizar y dejar sin efecto una idea que en la Honorable Cámara encontró casi unánime acogida.

Yo recuerdo muy bien, señor Presidente, que aquel día tuve sentado al lado del señor Ministro de Justicia, y cuando se dio lectura, entre comentarios bastante sabrosos, a la indicación que se discute, el señor Ministro dijo: "yo lo oí perfectamente" — esta bien, yo no me voy a oponer.

Cuando yo lo escuché, y aún conociendo al señor Rosales, político, religioso y filosófico, personalmente me pareció muy justo que tuviera una actitud favorable a esta idea, tendiente a que se hicieran las construcciones, a levantar la atmósfera de corrupción, de degeneración que de repente se respira en nuestro país.

No es esta idea la que fuera de lugar como para que escandalice a nadie. Ella es tolerada y se practica y está incorporada a la legislación penal de casi todo el mundo civilizado.

Nosotros sabemos que hay ciertos instantes en que se exagera, a través de la soledad, los instintos sexuales en los penados. Esta es un fenómeno explicado por la ciencia, por la literatura y que todos los conocemos. Si la gente encargada de dirigir y vigilar a nuestros penados levantara el telón de lo que sucede en los calabozos, tras una aparente normalidad, y diría mejor, tras la simulación y la hipocresía, el país tendría derecho a sentirse escandalizado.

Hace años, una organización de profesores realizó en Talca una Convención Nacional, en la que una maestra planteó un problema que, en nuestro país, todavía tiene caracteres verdaderamente graves: el de la maternidad o natalidad ilegítima, el de la madre soltera.

Si después de la última guerra, en Francia, en París, se levantó un monumento a la madre soltera! En Chile, las estadísticas demuestran que son todavía muchos los hijos que tienen, cuando hombres, que sentir el estigma de su natalidad ilegítima. En Uruguay la ley prohíbe hacer cualquier referencia al carácter del nacimiento de un ciudadano, que aquí, según el caso se denominan legítimos o ilegítimos. O sea, como si no lo fueran de todo modos.

Cuando se planteó aquel problema, hubo también un Ministro de Educación que se escandalizó y ordenó instruir un proceso colectivo en contra del magisterio, proceso que terminó con un puñado de exoneraciones. Yo recuerdo muy bien que un colega mío, en un diario de aquella época, en "La Nación", de la buena época, cuando se podía leer, contestó al Ministro a quien me refiero, y decía: "Como todos sabemos, el señor Ministro es un hombre joven que goza de buena salud. No es casado. Pues bien, ¿cómo arregla sus problemas sexuales? ¿Acaso es virgen? No creemos que lo sea. ¿Acaso es onanista? Nos parece que no, pues sería indigno de ejercer el cargo. ¿Comete tal vez delito de sodomía y se mete con las mujeres de sus amigos? ¿Creemos que tampoco. Entonces, ¿qué hace el señor Ministro? ¿Se mete con mujeres solteras? O sea, está contribuyendo, si se me permite, a la natalidad ilegítima en el país.

La verdad es que no recuerdo si aquel Ministro fue capaz de contestar. Esta es una historia que prefiero no mencionar ni nombre, solamente deseo recordar los sucesos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GODOY.— ¡Claro que hay hombres que tienen sus familias bien constituidas! De ahí que, a través de algo que en apariencia tiene un valor relativo, es importante que procuremos evitar se sigan enraizando nuestros hábitos y permitiendo, en el proceso de reeducación y de recuperación de los individuos para una sociedad bien constituida, que el hombre caído entre los engranajes de la ley penal, tenga oportunidad de rehabilitarse, como creo que en gran parte lo consigue el artículo propuesto por el Honorable señor Foncea.

Yo tengo confianza en que la Honorable Cámara, salvando sus propios puntos de vista, no habrá por que sentirse en estos momentos — acuerde, ojalá por la unanimidad de sus miembros, insistir en lo ya mencionado en desordenado respecto.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, los Honorables señores Foncea y Godoy Urrutia, tienen toda la razón en hacer

...trucciones de cárceles o en la habilitación de las que actualmente existen, se consideren medios materiales para que los reos puedan ejercer los derechos que en esta disposición se les reconoce.

Por las razones expuestas, el Diputado que habla votará en favor de la disposición que primitivamente había aprobado la Honorable Cámara.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, los Diputados demócratas cristianos estimamos que la privación de la libertad como consecuencia de ser objeto de un proceso por la comisión de un delito, no implica además la privación de una serie de derechos que son inherentes a la persona humana.

Así es como a un individuo que este recluido en una cárcel o este condenado no se le puede privar del derecho a tener las ideas que le parezca y se le permite manifestar el credo religioso que a ese y se le otorgan facilidades para que pueda practicar la religión que profesa. No se le puede quitar, entonces, la posibilidad de ejercer sus funciones naturales y desahogarse de acuerdo con los conceptos morales, tal como se contempla en esta disposición.

Aún más, esta disposición que se está tratando la Honorable Cámara es sumamente restrictiva porque se refiere solamente a las personas sometidas a prisión preventiva y procesadas por delitos que no merecen penas aflictivas y, además, a los condenados a penas inferiores a las indicadas. Con mayor razón, entonces, se le otorga a aquellos reos que son condenados a penas mayores, a más años de prisión e, incluso, a los que tienen que cumplir penas perpetuas.

Como se habla aquí que la familia es la célula de una sociedad organizada así en este caso, cuando por circunstancias que todos deploramos, alguno de nuestros conciudadanos comete un delito que es sancionado por la sociedad, se le priva a esta persona incluso del amor y del sentido de familia? Esto es inaceptable en una sociedad organizada. De ahí que nosotros los diputados demócratas cristianos vamos a votar insistiendo en el criterio de la Honorable Cámara, el cual todavía lo encontramos sumamente restrictivo.

Nada más.

El señor TUMA.— Pido la palabra.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TUMA.— Señor Presidente, nosotros, los parlamentarios de estas bancas, hicimos la indicación contenida en la disposición que estamos discutiendo en estos momentos pensando, además, que el problema era mucho más grave para los menores reclusos en las cárceles, que para las verdaderas víctimas de estos casos. Ya se ha dicho por los Honorable colegas que me han precedido en el uso de la palabra que en las cárceles se ha llegado a extremos de degeneración. Tengo entendido que los que somos parlamentarios, sino hemos visitado las cárceles, tenemos la obligación de ir a esos establecimientos por muchas razones. Nadie puede ignorar los problemas que existen en esta materia.

El problema social quedaría solucionado en parte con la disposición que la Honorable Cámara aprobó por gran mayoría en dos ocasiones, me parece que la última vez fue con sólo un voto en contra. En consecuencia, nos parece extraño que el Senado de la República haya rechazado esta disposición tan humana que la Cámara de Diputados introdujo en el proyecto que beneficia al personal de Prisiones.

Por otro lado, ya que esta disposición ha sido rechazada por el Senado y no podrá ser, aunque insista la Honorable Cámara, esto no conviene que nos comprometamos a estudiar un proyecto de acuerdo en el cual se pida que en el Presupuesto del próximo año se aumente la suma que se destina a la construcción de cárceles, con el objeto de habilitar los departamentos especiales y secciones para proteger a los menores que, por vagancia o por otras razones, son reclusos en los establecimientos penales, y muchas veces, sin tener ninguna culpa.

En resumen, creo que debemos insistir en la aprobación del artículo 52 del proyecto, y al mismo tiempo, considerar la presentación del proyecto de acuerdo para el fin ya mencionado.

El señor FONCEA.— (Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor TUMA.— Con mucho gusto.

Señor Presidente, voy a conceder una interrupción al Honorable señor Foncea.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Puede hacer un uso de una interrupción el Honorable señor Foncea.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, únicamente para agregar que, en este caso, es aplicable a juicio nuestro, la disposición de la Constitución Política del Estado contenida en el artículo 51. O sea, procede lo que me permite solicitar hace un momento, en orden, la designar una Comisión Mixta para resolver la dificultad que se producirá. En este caso, se trata de un desacuerdo de ambas ramas del Parlamento en un punto fundamental del proyecto. Aquí ya se ha ventilado el problema; se ha visto que es de gran trascendencia, y creo que esta larga discusión nos viene a demostrar que se trata, de un punto de carácter secundario, sino fundamental dentro de esta iniciativa legal.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Tuma.

Termino su intervención Honorable Diputado?

El señor TUMA.— Sí, señor Presidente.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia del artículo 52.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 26 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 19 VOTOS.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda no insistir.

Finalmente, corresponde ocuparse de la insistencia de la Honorable Cámara en el artículo 11 transitorio.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir el trámite de votación secreta en esta insistencia.

Acordado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 14 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 26 VOTOS.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda no insistir.

Finalmente, corresponde ocuparse de la insistencia de la Honorable Cámara en el artículo 11 transitorio.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir el trámite de votación secreta en esta insistencia.

Acordado.

—PRÁCTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 30 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 19 VOTOS.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda no insistir.

Terminada la discusión del proyecto de ley.

Honorable Cámara, el Honorable señor Rosales solicita que se recabe el asentimiento unánime de la Sala, para concederle la palabra hasta por cinco minutos, para referirse a un documento de la Cuenta, a que se dio lectura.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para ello.

El señor VALENZUELA (don Raúl).— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor SCHAULSHON (Presidente).— No hay acuerdo.

Cumplido su objetivo, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 17 horas y 35 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones.



SONRISAL—Nueva tableta efervescente contra el resfrío

Ya no hay porqué soportar las incomodidades que suelen acompañar al resfrío común. Para combatir dolores y mal-estar general, bajar la fiebre... ahora usted tiene Sonrisal. Con Sonrisal, no necesita esperar mucho por el alivio. Tras su efervescencia, las tabletas de Sonrisal se disuelven por completo en agua... llegan a su estómago en una agradable solución. De ahí que sus ingredientes puedan absorberse con la mayor prontitud por el organismo, para aliviar rápidamente los síntomas y dolores del resfrío... y ayudarle a sentirse mejor.

El alivio que proporciona es eficaz a la vez que rápido. Por eso, al primer estornudo... ¡tome Sonrisal y note la diferencia! Deje caer una o dos tabletas de Sonrisal en agua... Vea su efervescencia... Luego beba la cristalina solución. ¡Sienta como el alivio comienza rápidamente con el sabor agradable de Sonrisal!

invariable en su hermético sobrecoito dorado

Sonrisal

Base: ácido acetilsalicílico, ácido cítrico, bicarbonato de sodio y carbonato de calcio.

AVISO al público

HOY

se efectúa el 47º Concurso de

El Barril Millonario

correspondiente al mes de MAYO a las 11,30 A. M., ante el notario público don Rafael Zaldívar

El Concurso se transmitirá desde las 11,30 A. M. por una cadena de Emisoras de Santiago

ALMACENES Paris

Alameda y San Antonio

4 - AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

CAMION CHEVROLET 1956, seis toneladas, buen estado. Algunas ciudades. Venta. Liza 485. 315 1 y 2 y 3 y 4 y 5.

8 - ARRIENDOS OFERTIDOS

RESIDENCIAL EJERCITO 150, habitaciones limpias, amobladas, con cocina, 2 más personas, casa bonita, teléfono, seguridad. 315 1 y 2 y 3 y 4 y 5.

SE ARRIENDA A PERSONA SOLA y seria que trabaje fuera. Casa 2020, departamento D, 3er. piso. 315 1 y 2 y 3 y 4 y 5.

A TRES UNICOS JOVENES, UNICAMENTE para pensión, casa particular, bonita, amueblada, plaza central, precios especiales a estudiantes. 315 1 y 2 y 3 y 4 y 5.

9 - COMPRAVENTAS VARIAS

FOR AUSTRALIA A LA PROVINCIA. Quina, fotografía "Vestimenta", máquina escribir "Remington", por 100.000. Quina, máquina de coser, por 100.000. Quina, máquina de coser, por 100.000. Quina, máquina de coser, por 100.000. 315 1 y 2 y 3 y 4 y 5.

10 - CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

EJERCITO ELANOS ALANTARILLA. 2 y 3 y 4 y 5 y 6 y 7 y 8 y 9 y 10 y 11 y 12 y 13 y 14 y 15 y 16 y 17 y 18 y 19 y 20 y 21 y 22 y 23 y 24 y 25 y 26 y 27 y 28 y 29 y 30 y 31 y 32 y 33 y 34 y 35 y 36 y 37 y 38 y 39 y 40 y 41 y 42 y 43 y 44 y 45 y 46 y 47 y 48 y 49 y 50 y 51 y 52 y 53 y 54 y 55 y 56 y 57 y 58 y 59 y 60 y 61 y 62 y 63 y 64 y 65 y 66 y 67 y 68 y 69 y 70 y 71 y 72 y 73 y 74 y 75 y 76 y 77 y 78 y 79 y 80 y 81 y 82 y 83 y 84 y 85 y 86 y 87 y 88 y 89 y 90 y 91 y 92 y 93 y 94 y 95 y 96 y 97 y 98 y 99 y 100 y 101 y 102 y 103 y 104 y 105 y 106 y 107 y 108 y 109 y 110 y 111 y 112 y 113 y 114 y 115 y 116 y 117 y 118 y 119 y 120 y 121 y 122 y 123 y 124 y 125 y 126 y 127 y 128 y 129 y 130 y 131 y 132 y 133 y 134 y 135 y 136 y 137 y 138 y 139 y 140 y 141 y 142 y 143 y 144 y 145 y 146 y 147 y 148 y 149 y 150 y 151 y 152 y 153 y 154 y 155 y 156 y 157 y 158 y 159 y 160 y 161 y 162 y 163 y 164 y 165 y 166 y 167 y 168 y 169 y 170 y 171 y 172 y 173 y 174 y 175 y 176 y 177 y 178 y 179 y 180 y 181 y 182 y 183 y 184 y 185 y 186 y 187 y 188 y 189 y 190 y 191 y 192 y 193 y 194 y 195 y 196 y 197 y 198 y 199 y 200 y 201 y 202 y 203 y 204 y 205 y 206 y 207 y 208 y 209 y 210 y 211 y 212 y 213 y 214 y 215 y 216 y 217 y 218 y 219 y 220 y 221 y 222 y 223 y 224 y 225 y 226 y 227 y 228 y 229 y 230 y 231 y 232 y 233 y 234 y 235 y 236 y 237 y 238 y 239 y 240 y 241 y 242 y 243 y 244 y 245 y 246 y 247 y 248 y 249 y 250 y 251 y 252 y 253 y 254 y 255 y 256 y 257 y 258 y 259 y 260 y 261 y 262 y 263 y 264 y 265 y 266 y 267 y 268 y 269 y 270 y 271 y 272 y 273 y 274 y 275 y 276 y 277 y 278 y 279 y 280 y 281 y 282 y 283 y 284 y 285 y 286 y 287 y 288 y 289 y 290 y 291 y 292 y 293 y 294 y 295 y 296 y 297 y 298 y 299 y 300 y 301 y 302 y 303 y 304 y 305 y 306 y 307 y 308 y 309 y 310 y 311 y 312 y 313 y 314 y 315 y 316 y 317 y 318 y 319 y 320 y 321 y 322 y 323 y 324 y 325 y 326 y 327 y 328 y 329 y 330 y 331 y 332 y 333 y 334 y 335 y 336 y 337 y 338 y 339 y 340 y 341 y 342 y 343 y 344 y 345 y 346 y 347 y 348 y 349 y 350 y 351 y 352 y 353 y 354 y 355 y 356 y 357 y 358 y 359 y 360 y 361 y 362 y 363 y 364 y 365 y 366 y 367 y 368 y 369 y 370 y 371 y 372 y 373 y 374 y 375 y 376 y 377 y 378 y 379 y 380 y 381 y 382 y 383 y 384 y 385 y 386 y 387 y 388 y 389 y 390 y 391 y 392 y 393 y 394 y 395 y 396 y 397 y 398 y 399 y 400 y 401 y 402 y 403 y 404 y 405 y 406 y 407 y 408 y 409 y 410 y 411 y 412 y 413 y 414 y 415 y 416 y 417 y 418 y 419 y 420 y 421 y 422 y 423 y 424 y 425 y 426 y 427 y 428 y 429 y 430 y 431 y 432 y 433 y 434 y 435 y 436 y 437 y 438 y 439 y 440 y 441 y 442 y 443 y 444 y 445 y 446 y 447 y 448 y 449 y 450 y 451 y 452 y 453 y 454 y 455 y 456 y 457 y 458 y 459 y 460 y 461 y 462 y 463 y 464 y 465 y 466 y 467 y 468 y 469 y 470 y 471 y 472 y 473 y 474 y 475 y 476 y 477 y 478 y 479 y 480 y 481 y 482 y 483 y 484 y 485 y 486 y 487 y 488 y 489 y 490 y 491 y 492 y 493 y 494 y 495 y 496 y 497 y 498 y 499 y 500 y 501 y 502 y 503 y 504 y 505 y 506 y 507 y 508 y 509 y 510 y 511 y 512 y 513 y 514 y 515 y 516 y 517 y 518 y 519 y 520 y 521 y 522 y 523 y 524 y 525 y 526 y 527 y 528 y 529 y 530 y 531 y 532 y 533 y 534 y 535 y 536 y 537 y 538 y 539 y 540 y 541 y 542 y 543 y 544 y 545 y 546 y 547 y 548 y 549 y 550 y 551 y 552 y 553 y 554 y 555 y 556 y 557 y 558 y 559 y 560 y 561 y 562 y 563 y 564 y 565 y 566 y 567 y 568 y 569 y 570 y 571 y 572 y 573 y 574 y 575 y 576 y 577 y 578 y 579 y 580 y 581 y 582 y 583 y 584 y 585 y 586 y 587 y 588 y 589 y 590 y 591 y 592 y 593 y 594 y 595 y 596 y 597 y 598 y 599 y 600 y 601 y 602 y 603 y 604 y 605 y 606 y 607 y 608 y 609 y 610 y 611 y 612 y 613 y 614 y 615 y 616 y 617 y 618 y 619 y 620 y 621 y 622 y 623 y 624 y 625 y 626 y 627 y 628 y 629 y 630 y 631 y 632 y 633 y 634 y 635 y 636 y 637 y 638 y 639 y 640 y 641 y 642 y 643 y 644 y 645 y 646 y 647 y 648 y 649 y 650 y 651 y 652 y 653 y 654 y 655 y 656 y 657 y 658 y 659 y 660 y 661 y 662 y 663 y 664 y 665 y 666 y 667 y 668 y 669 y 670 y 671 y 672 y 673 y 674 y 675 y 676 y 677 y 678 y 679 y 680 y 681 y 682 y 683 y 684 y 685 y 686 y 687 y 688 y 689 y 690 y 691 y 692 y 693 y 694 y 695 y 696 y 697 y 698 y 699 y 700 y 701 y 702 y 703 y 704 y 705 y 706 y 707 y 708 y 709 y 710 y 711 y 712 y 713 y 714 y 715 y 716 y 717 y 718 y 719 y 720 y 721 y 722 y 723 y 724 y 725 y 726 y 727 y 728 y 729 y 730 y 731 y 732 y 733 y 734 y 735 y 736 y 737 y 738 y 739 y 740 y 741 y 742 y 743 y 744 y 745 y 746 y 747 y 748 y 749 y 750 y 751 y 752 y 753 y 754 y 755 y 756 y 757 y 758 y 759 y 760 y 761 y 762 y 763 y 764 y 765 y 766 y 767 y 768 y 769 y 770 y 771 y 772 y 773 y 774 y 775 y 776 y 777 y 778 y 779 y 780 y 781 y 782 y 783 y 784 y 785 y 786 y 787 y 788 y 789 y 790 y 791 y 792 y 793 y 794 y 795 y 796 y 797 y 798 y 799 y 800 y 801 y 802 y 803 y 804 y 805 y 806 y 807 y 808 y 809 y 810 y 811 y 812 y 813 y 814 y 815 y 816 y 817 y 818 y 819 y 820 y 821 y 822 y 823 y 824 y 825 y 826 y 827 y 828 y 829 y 830 y 831 y 832 y 833 y 834 y 835 y 836 y 837 y 838 y 839 y 840 y 841 y 842 y 843 y 844 y 845 y 846 y 847 y 848 y 849 y 850 y 851 y 852 y 853 y 854 y 855 y 856 y 857 y 858 y 859 y 860 y 861 y 862 y 863 y 864 y 865 y 866 y 867 y 868 y 869 y 870 y 871 y 872 y 873 y 874 y 875 y 876 y 877 y 878 y 879 y 880 y 881 y 882 y 883 y 884 y 885 y 886 y 887 y 888 y 889 y 890 y 891 y 892 y 893 y 894 y 895 y 896 y 897 y 898 y 899 y 900 y 901 y 902 y 903 y 904 y 905 y 906 y 907 y 908 y 909 y 910 y 911 y 912 y 913 y 914 y 915 y 916 y 917 y 918 y 919 y 920 y 921 y 922 y 923 y 924 y 925 y 926 y 927 y 928 y 929 y 930 y 931 y 932 y 933 y 934 y 935 y 936 y 937 y 938 y 939 y 940 y 941 y 942 y 943 y 944 y 945 y 946 y 947 y 948 y 949 y 950 y 951 y 952 y 953 y 954 y 955 y 956 y 957 y 958 y 959 y 960 y 961 y 962 y 963 y 964 y 965 y 966 y 967 y 968 y 969 y 970 y 971 y 972 y 973 y 974 y 975 y 976 y 977 y 978 y 979 y 980 y 981 y 982 y 983 y 984 y 985 y 986 y 987 y 988 y 989 y 990 y 991 y 992 y 993 y 994 y 995 y 996 y 997 y 998 y 999 y 1000 y 1001 y 1002 y 1003 y 1004 y 1005 y 1006 y 1007 y 1008 y 1009 y 1010 y 1011 y 1012 y 1013 y 1014 y 1015 y 1016 y 1017 y 1018 y 1019 y 1020 y 1021 y 1022 y 1023 y 1024 y 1025 y 1026 y 1027 y 1028 y 1029 y 1030 y 1031 y 1032 y 1033 y 1034 y 1035 y 1036 y 1037 y 1038 y 1039 y 1040 y 1041 y 1042 y 1043 y 1044 y 1045 y 1046 y 1047 y 1048 y 1049 y 1050 y 1051 y 1052 y 1053 y 1054 y 1055 y 1056 y 1057 y 1058 y 1059 y 1060 y 1061 y 1062 y 1063 y 1064 y 1065 y 1066 y 1067 y 1068 y 1069 y 1070 y 1071 y 1072 y 1073 y 1074 y 1075 y 1076 y 1077 y 1078 y 1079 y 1080 y 1081 y 1082 y 1083 y 1084 y 1085 y 1086 y 1087 y 1088 y 1089 y 1090 y 1091 y 1092 y 1093 y 1094 y 1095 y 1096 y 1097 y 1098 y 1099 y 1100 y 1101 y 1102 y 1103 y 1104 y 1105 y 1106 y 1107 y 1108 y 1109 y 1110 y 1111 y 1112 y 1113 y 1114 y 1115 y 1116 y 1117 y 1118 y 1119 y 1120 y 1121 y 1122 y 1123 y 1124 y 1125 y 1126 y 1127 y 1128 y 1129 y 1130 y 1131 y 1132 y 1133 y 1134 y 1135 y 1136 y 1137 y 1138 y 1139 y 1140 y 1141 y 1142 y 1143 y 1144 y 1145 y 1146 y 1147 y 1148 y 1149 y 1150 y 1151 y 1152 y 1153 y 1154 y 1155 y 1156 y 1157 y 1158 y 1159 y 1160 y 1161 y 1162 y 1163 y 1164 y 1165 y 1166 y 1167 y 1168 y 1169 y 1170 y 1171 y 1172 y 1173 y 1174 y 1175 y 1176 y 1177 y 1178 y 1179 y 1180 y 1181 y 1182 y 1183 y 1184 y 1185 y 1186 y 1187 y 1188 y 1189 y 1190 y 1191 y 1192 y 1193 y 1194 y 1195 y 1196 y 1197 y 1198 y 1199 y 1200 y 1201 y 1202 y 1203 y 1204 y 1205 y 1206 y 1207 y 1208 y 1209 y 1210 y 1211 y 1212 y 1213 y 1214 y 1215 y 1216 y 1217 y 1218 y 1219 y 1220 y 1221 y 1222 y 1223 y 1224 y 1225 y 1226 y 1227 y 1228 y 1229 y 1230 y 1231 y 1232 y 1233 y 1234 y 1235 y 1236 y 1237 y 1238 y 1239 y 1240 y 1241 y 1242 y 1243 y 1244 y 1245 y 1246 y 1247 y 1248 y 1249 y 1250 y 1251 y 1252 y 1253 y 1254 y 1255 y 1256 y 1257 y 1258 y 1259 y 1260 y 1261 y 1262 y 1263 y 1264 y 1265 y 1266 y 1267 y 1268 y 1269 y 1270 y 1271 y 1272 y 1273 y 1274 y 1275 y 1276 y 1277 y 1278 y 1279 y 1280 y 1281 y 1282 y 1283 y 1284 y 1285 y 1286 y 1287 y 1288 y 1289 y 1290 y 1291 y 1292 y 1293 y 1294 y 1295 y 1296 y 1297 y 1298 y 1299 y 1300 y 1301 y 1302 y 1303 y 1304 y 1305 y 1306 y 1307 y 1308 y 1309 y 1310 y 1311 y 1312 y 1313 y 1314 y 1315 y 1316 y 1317 y 1318 y 1319 y 1320 y 1321 y 1322 y 1323 y 1324 y 1325 y 1326 y 1327 y 1328 y 1329 y 1330 y 1331 y 1332 y 1333 y 1334 y 1335 y 1336 y 1337 y 1338 y 1339 y 1340 y 1341 y 1342 y 1343 y 1344 y 1345 y 1346 y 1347 y 1348 y 1349 y 1350 y 1351 y 1352 y 1353 y 1354 y 1355 y 1356 y 1357 y 1358 y 1359 y 1360 y 1361 y 1362 y 1363 y 1364 y 1365 y 1366 y 1367 y 1368 y 1369 y 1370 y 1371 y 1372 y 1373 y 1374 y 1375 y 1376 y 1377 y 1378 y 1379 y 1380 y 1381 y 1382 y 1383 y 1384 y 1385 y 1386 y 1387 y 1388 y 1389 y 1390 y 1391 y 1392 y 1393 y 1394 y 1395 y 1396 y 1397 y 1398 y 1399 y 1400 y 1401 y 1402 y 1403 y 1404 y 1405 y 1406 y 1407 y 1408 y 1409 y 1410 y 1411 y 1412 y 1413 y 1414 y 1415 y 1416 y 1417 y 1418 y 1419 y 1420 y 1421 y 1422 y 1423 y 1424 y 1425 y 1426 y 1427 y 1428 y 1429 y 1430 y 1431 y 1432 y 1433 y 1434 y 1435 y 1436 y 1437 y 1438 y 1439 y 1440 y 1441 y 1442 y 1443 y 1444 y 1445 y 1446 y 1447 y 1448 y 1449 y 1450 y 1451 y 1452 y 1453 y 1454 y 1455 y 1456 y 1457 y 1458 y 1459 y 1460 y 1461 y 1462 y 1463 y 1464 y 1465 y 1466 y 1467 y 1468 y 1469 y 1470 y 1471 y 1472 y 1473 y 1474 y 1475 y 1476 y 1477 y 1478 y 1479 y 1480 y 1481 y 1482 y 1483 y 1484 y 1485 y 1486 y 1487 y 1488 y 1489 y 1490 y 1491 y 1492 y 1493 y 1494 y 1495 y 1496 y 1497 y 1498 y 1499 y 1500 y 1501 y 1502 y 1503 y 1504 y 1505 y 1506 y 1507 y 1508 y 1509 y 1510 y 1511 y 1512 y 1513 y 1514 y 1515 y 1516 y 1517 y 1518 y 1519 y 1520 y 1521 y 1522 y 1523 y 1524 y 1525 y 1526 y 1527 y 1528 y 1529 y 1530 y 1531 y 1532 y 1533 y 1534 y 1535 y 1536 y 1537 y 1538 y 1539 y 1540 y 1541 y 1542 y 1543 y 1544 y 1545 y 1546 y 1547 y 1548 y 1549 y 1550 y 1551 y 1552 y 1553 y 1554 y 1555 y 1556 y 1557 y 1558 y 1559 y 1560 y 1561 y 1562 y 1563 y 1564 y 1565 y 1566 y 1567 y 1568 y 1569 y 1570 y 1571 y 1572 y 1573 y 1574 y 1575 y 1576 y 1577 y 1578 y 1579 y 1580 y 1581 y 1582 y 1583 y 1584 y 1585 y 1586 y 1587 y 1588 y 1589 y 1590 y 1591 y 1592 y 1593 y 1594 y 1595 y 1596 y 1597 y 1598 y 1599 y 1600 y 1601 y 1602 y 1603 y 1604 y 1605 y 1606 y 1607 y 1608 y 1609 y 1610 y 1611 y 1612 y 1613 y 1614 y 1615 y 1616 y 1617 y 1618 y 1619 y 1620 y 1621 y 1622 y 1623 y 1624 y 1625 y 1626 y 1627 y 1628 y 1629 y 1630 y 1631 y 1632 y 1633 y 1634 y 1635 y 1636 y 1637 y 1638 y 1639 y 1640 y 1641 y 1642 y 1643 y 1644 y 1645 y 1646 y 1647 y 1648 y 1649 y 1650 y 1651 y 1652 y 1653 y 1654 y 1655 y 1656 y 1657 y 1658 y 1659 y 1660 y 1661 y 1662 y 1663 y 1664 y 1665 y 1666 y 1667 y 1668 y 1669 y 1670 y 1671 y 1672 y 1673 y 1674 y 1675 y 1676 y 1677 y 1678 y 1679 y 1680 y 1681 y 1682 y 1683 y 1684 y 1685 y 1686 y 1687 y 1688 y 1689 y 1690 y 1691 y 1692 y 1693 y 1694 y 1695 y 1696 y 1697 y 1698 y 1699 y 1700 y 1701 y 1702 y 1703 y 1704 y 1705 y 1706 y 1707 y 1708 y 1709 y 1710 y 1711 y 1712 y 1713 y 1714 y 1715 y 1716 y 1717 y 1718 y 1719 y 1720 y 1721 y 1722 y 1723 y 1724 y 1725 y 1726 y 1727 y 1728 y 1729 y 1730 y 1731 y 1732 y 1733 y 1734 y 1735 y 1736 y 1737 y 1738 y 1739 y 1740 y 1741 y 1742 y 1743 y 1744 y 1745 y 1746 y 1747 y 1748 y 1749 y 1750 y 1751 y 1752 y 1753 y 1754 y 1755 y 1756 y 1757 y 1758 y 1759 y 1760 y 1761 y 1762 y 1763 y 1764 y 1765 y 1766 y 1767 y 1768 y 1769 y 1770 y 1771 y 1772 y 1773 y 1774 y 1775 y 1776 y 1777 y 1778 y 1779 y 1780 y 1781 y 1782 y 1783 y 1784 y 1785 y 1786 y 1787 y 1788 y 1789 y 1790 y 1791 y 1792 y 1793 y 1794 y 1795 y 1796 y 1797 y 1798 y 1799 y 1800 y 1801 y 1802 y 1803 y 1804 y 1805 y 1806 y 1807 y 1808 y 1809 y 1810 y 1811 y 1812 y 1813 y 1814 y 1815 y 1816 y 1817 y 1818 y 1819 y 1820 y 1821 y 1822 y 1823 y 1824 y 1825 y 1826 y 1827 y 1828 y 1829 y 1830 y 1831 y 1832 y 1833 y 1834 y 1835 y 1836 y 1837 y 1838 y 1839 y 1840 y 1841 y 1842 y 1843 y 1844 y 1845 y 1846 y 1847 y 1848 y 1849 y 1850 y 1851 y 1852 y 1853 y 1854 y 1855 y 1856 y 1857 y 1858 y 1859 y 1860 y 1861 y 1862 y 1863 y 1864 y 1865 y 1866 y 1867 y 1868 y 1869 y 1870 y 1871 y 1872 y 1873 y 1874 y 1875 y 1876 y 1877 y 1878 y 1879 y 1880 y 1881 y 1882 y 1883 y 1884 y 1885 y 1886 y 1887 y 1888 y 1889 y 1890 y 1891 y 1892 y 1893 y 1894 y 1895 y 1896 y 1897 y 1898 y 1899 y 1900 y 1901 y 1902 y 1903 y 1904 y 1905 y 1906 y 1907 y 1908 y 1909 y 1910 y 1911 y 1912 y 1913 y 1914 y 1915 y 1916 y 1917 y 1918 y 1919 y 1920 y 1921 y 1922 y 1923 y 1924 y 1925 y 1926 y 1927 y 1928 y 1929 y 1930 y 1931 y 1932 y 1933 y 1934 y 1935 y 1936 y 1937 y 1938 y 1939 y 1940 y 1941 y 1942 y 1943 y 1944 y 1945 y 1946 y 1947 y 1948 y 1949 y 1950 y 1951 y 1952 y 1953 y 1954 y 1955 y 1956 y 1957 y 1958 y 1959 y 1960 y 1961 y 1962 y 1963 y 1964 y 1965 y 1966 y 1967 y 1968 y 1969 y 1970 y 1971 y 1972 y 1973 y 1974 y 1975 y 1976 y 1977 y 1978 y 1979 y 1980 y 1981 y 1982 y 1983 y 1984 y 1985 y 1986 y 1987 y 1988 y 1989 y 1990 y 1991 y 1992 y 1993 y 1994 y 1995 y 1996 y 1997 y 1998 y 1999 y 2000 y 2001 y 2002 y 2003 y 2004 y 2005 y 2006 y 2007 y 2008 y 2009 y 2010 y 2011 y 2012 y 2013 y 2014 y 2015 y 2016 y 2017 y 2018 y 2019 y 2020 y 2021 y 2022 y 2023 y 2024 y 2025 y 2026 y 2027 y 2028 y 2029 y 2030 y 2031 y 2032 y 2033 y 2034 y 2035 y 2036 y 2037 y 2038 y 2039 y 2040 y 2041 y 2042 y 2043 y 2044 y 2045 y 2046 y 2047 y 2048 y 2049 y 2050 y 2051 y 2052 y 2053 y 2054 y 2055 y 2056 y 2057 y 2058 y 2059 y 2060 y 2061 y 2062 y 2063 y 2064 y 2065 y 2066 y 2067 y 2068 y 2069 y 2070 y 2071 y 2072 y 2073 y 2074 y 2075 y 2076 y 2077 y 2078 y 2079 y 2080 y 2081 y 2082 y 2083 y 2084 y 2085 y 2086 y 2087 y 2088 y 2089 y 2090 y 2091 y 2092 y 2093 y 2094 y 2095 y 2096 y 2097 y 2098 y 2099 y 2100 y 2101 y 2102 y 2103 y 2104 y 2105 y 2106 y 2107 y 2108 y 2109 y 2110 y 2111 y 2112 y 2113 y 2114 y 2115 y 2116 y 2117 y 2118 y 2119 y 2120 y 2121 y 2122 y 2123 y 2124

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Arangua, Guillermo Goycoolea y María Elena Lavín Baza. Otras señoras a esta comida fueron Patricia Matte Larrain, María Olga García-Huidobro Sáenz, María Elena Herrera Cruz, Carmen Zanartu Velasco, Mariel Larrain Troncoso y Mónica Lyons Nagel.

Recepción.—A la recepción que ofreció la señora Bernardita Bravo en su residencia de La Reina, el sábado 10, asistieron las siguientes señoras: M. Cristina Covarrubias Dellinger, Isabella P. Concha Varga, María Elena Jiménez Bui, de la Carmo María Rogers Silva, Paulina M. O'Reilly, Josefina Madrid Cerdá, Doña Teresa Erazo Martínez, M. Eugenia Ovalle, Blanca Vial, Rosa y Cristina Atria, Nieves Vial Rodríguez, Magdalena Espinoza, Ana Elvira Vicuña Baza, María Rosa María Larrain Cruz, Teresa Ortiz Gálvez, José Fernández Yrarrázaval, Bernardita González Reyes, Rosa y Carmen Barriga, María Guzmán, Guadalupe Grau, Ana María Munita Valde, Angélica Letelier, Josefina del Valle Vergara, Nereida Celis Kunic, Ana María Valdés, Luz María y Carmen Bravo Atria, Estrella Guzmán, Marcela Donoso, Isabel María y Carmen Infante, Ana María Thompson Fabres, Josefina Echeverría, Isabel Langevin Urrutia, Joice Guzmán, Ana María Baza Alamos, M. Inés Auberio Ostendón, Mónica Saavedra y Carmen Vergara Correa.

Honor de Marina de Navasol.—Se tendrá lugar el almuerzo que ofrecen las señoras a Marina de Navasol, Directora de la Junta Ecran, quien ha sido designada jurado del festival de San Sebastián. El almuerzo tendrá lugar en el Restaurante Bellevue, Octavos 836, piso 12.



señor Douglas Henderson, Gerente de Distrito Norte de SO Chile, ha regresado al país después de permanecer en Estados Unidos durante seis semanas, en un programa de renacimiento relativo a las actividades de su cargo. El señor Henderson estuvo en diversas ciudades de ese país, especialmente en el área de Tennessee y Nueva York.

CAMINO MELIPILLA 8207
TELEFONO 96753
MAIPU — CHILE

CIPRAL
"COMPANIA CONSERVERA Y PRODUCTOS ALIMENTICIOS S. A."

Junta General Ordinaria de Accionistas
Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día viernes 15 de junio de 1962, a las 17.30 horas, en el local social de Camino Melipilla 8207, Maipú, para tratar lo siguiente:

- 1.- La memoria y el balance del ejercicio que finaliza el 31 de octubre de 1961.
- 2.- Elegir la totalidad del Directorio.
- 3.- Designar dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes.
- 4.- Tratar todas aquellas materias que digan relación con los fines sociales y que sean presentadas por los señores accionistas.

Junta General Extraordinaria de Accionistas
Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 15 de junio de 1962, en el mismo local social de Camino Melipilla 8207, en Maipú, que se celebrará a continuación de la Junta General Ordinaria, para estudiar algunas modificaciones en los rubros de producción.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS
Para los efectos de celebrar la Junta General Ordinaria y la Junta General Extraordinaria se tendrán lugar el 15 de junio de 1962, el Registro de Accionistas, permanecerá cerrado desde el 11 hasta el 15 de junio de 1962, ambas fechas, inclusive.
MAIPU, mayo de 1962.
EL GERENTE GENERAL

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE
MUSEO PEDAGOGICO.— Dirección 143. De lunes a viernes: 14.30 a 18.30. Sábados: de 9 a 12.30 horas.
MUSEO DE ARTE POPULAR.— Centro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 18.30 de 15 a 18.30 horas. Domingo: 13 a 18.30 horas.
BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. España 1441. De lunes a viernes: 10 a 18.30 horas. Sábados: 10 a 12.30 horas. Domingos: 10 a 13 horas.
COLEGIALES
BOLONES, PORTADOCIMENTOS, Y ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL A PRECIOS DE FABRICANTE
LA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 30. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.
MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Ferial. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.
MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrar al primer piso martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, Martes a domingo, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas.
MUSEO DE CIENCIA MACKENNA.— Avenida Vial, Macarena 94-A. Martes a sábado, de 10 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.
H O Y:
SERGIO SOTOMAYOR. Exp. acuarelas Sala Transportes Unidos, Agustinas 1129, hasta el 2 de junio.
4 de 4 viernes: 9 a 12.30 y 13 a 20 horas. Sábados: 9 a 12.30 y 13 a 20 horas. Domingos: de 10 a 13 horas.
MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 30. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.
MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Ferial. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.
MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrar al primer piso martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, Martes a domingo, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas.
MUSEO DE CIENCIA MACKENNA.— Avenida Vial, Macarena 94-A. Martes a sábado, de 10 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.
H O Y:
SERGIO SOTOMAYOR. Exp. acuarelas Sala Transportes Unidos, Agustinas 1129, hasta el 2 de junio.

LA NACION — 1° — Junio — 1962 — 17

INVITACION.— Circula la siguiente invitación: "La Subcomisión Nacional de Turismo y Recreo para el Campeonato Mundial de Fútbol, que preside el Director de Turismo, tiene el agrado de invitar a Ud. a la inauguración de una exposición de pinturas de retrato en Chile desde 1750, que se efectuará hoy viernes 1 de junio, a las 19 horas, en el Palacio de Bellas Artes."

MOTIVOS ARAUCANOS. Exp. pintura, Celia Layton Vial, en Los Limoneros 2965, Alameda Brown Sur.
ARTE POPULAR CHILENO. Exposición, artesanía chilena, con creadores ligados desde Chile, Chile, Patagonia, Pampa, Fomina, etc. Fines del Parque Gran Bretaña, entre Av. Providencia y Costanera, altura Puente del Arzobispo.
ARTE Y FOLKLORE CHILENO. Exp. de antiguas artesanías chilenas, cerámica, pintura y fotografía. Av. Pedro de Valdivia 4400, al costado del Estadio Nacional. A beneficio Pto. Nifne, obra del Cuerpo de Carabineros. Abierta hasta el 22 de junio.
VOLANDA VENTURINI. Exposición de pinturas abstractas, sala Libertad, Catedral 1391. Hasta el 18 de junio.
PROXIMAMENTE
HECTOR ROBLEZ ACUNA. Exp. de 40 obras con paisajes, marinas y figuras. Sala Bona, Chile. Inauguración 7.20, piso 2.0.
ACTIVIDADES DE LA ARMA EN LA PAZ. Exp. de acuarelas. Sala de Exposiciones

FABULOSA LIQUIDACION POR TRANSFORMACION

Bien Jolie

SOSTEN LARGO
TOTALMENTE DE TUL ELASTICO USA
GLOBO NYLON
PRECIO NORMAL \$ 11.90
HOY \$ 8.90

FAJA CALZON EN TUL ELASTICO
NORTEAMERICANO
PRECIO NORMAL \$ 4.98
HOY \$ 2.98

FAJA LINEA CRUZADA
MATERIAL NORTEAMERICANO
HOY \$ 8.95

SOSTEN LARGO
FOAM RUBBER
ELASTICO Y TUL FINISIMA
PRECIO NORMAL \$ 6.90
HOY \$ 4.90

SOSTEN CORTO
FOAM RUBBER USA
COPA ESPIRAL
PRECIO NORMAL \$ 2.88
HOY \$ 2.39

PORTALIGAS
PRECIO NORMAL \$ 2.99
HOY \$ 1.98

SOSTEN CORTO
TELA ELASTICA
COPA NYLON
PRECIO NORMAL \$ 5.68
HOY \$ 3.99

Y MUCHAS OTRAS OPORTUNIDADES EN TODA LA LINEA.

AHUMADA 347

ANIVERSARIO

Con motivo de cumplir hoy cuarenta años de existencia, desde la fundación de la primera Peluquería Werner en Valdivia por don Carlos Werner L., la Organización de Salones de Belleza Werner ha sido muy condecorada en cada uno de sus cincos locales. Aparte de las muchas felicitaciones recibidas, Elizabeth Arden ha querido expresar sus felicitaciones contribuyendo con un obsequio que se entregará a todas las clientas que se atiendan hoy viernes en la Casa Matriz de Plaza Italia. Lo mismo hará Dorothy Gray en el nuevo local de Galería España. Junto con estas firmas de productos de Belleza, otras más han hecho llegar sus atentos saludos. Don Carlos Werner, hijo, que desde 1946 está a la cabeza de la Organización, ha recibido en esta ocasión un mensaje especial de la ICD, Association Internationale des "Maitres Coiffeurs de Dames", organismo internacional al que pertenece desde 1960 como único profesional en Chile. Salones Werner, que cuentan hoy con cinco locales — uno de ellos en Viña — y más de 60 colaboradoras, ha querido realizar este aniversario, ofreciendo una comida a todos los miembros de su Organización, la que se llevará a efecto el día martes 5 de junio, en "El Escorial", y durante la cual se concederán premios estimulos a las personas que llevan largos años en la firma.

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para vestir su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa, y zapatos. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle 1479



2 ANTEOJOS EN
LEYES
CERCA
CONTACTO
TRAJAMOS SU RECTA
Rodolfo HAMMERLEY
AGUSTINAS 1090

Novia
HOY COMIDA \$ 1.80
— * —
1/2 Pollo
CON ARROZ O ARVEJADO
O Bife de Lomo
CON CHAMPINONES
Postre
Café.
VINOS
HUERFANOS es AHUMADA

CRITICA DE BALLET:

MAS SOBRE EL BALLET "AUBADE"

"Aubade" (Alborada) con música de Francis Poulenc y coreografía de Serge Lifar fue presentado nuevamente por el Ballet de Arte Moderno en su función del miércoles. En esta oportunidad, la colaboración entre bailarines y orquesta fue íntima, siendo en ciertos momentos la partitura de Poulenc el amo de la coreografía. La Orquesta Filarmónica, bajo la batuta de su titular Juan Matute, supo dar la debida importancia a esta obra, ofreciendo una versión impecable. El director comprendió que el conductor es el elemento indispensable entre el escenario y la orquesta. El con-certista Galvarino Mendoza intervino en esta segunda oportunidad con una versión limpia y mucho menos nerviosa, que en la noche del estreno, versión que en algunos instantes alcanzó un grado de gran belleza expresiva.

Si el ballet no ha alcanzado en nuestro medio un éxito total, creemos poder atribuir esto a que el coreógrafo —en este caso Serge Lifar— no contó con un elemento adecuado en cuanto a escenografía se refiere. Sergio Zapata, quien en otras oportunidades realizó una labor exitosa, re-veló aquí un desconocimiento total de la idea coreográfica. La escenografía de "Aubade" no logró en ningún momento una atmósfera adecuada. La función primaria del escenografo es constituir un fondo que haga resaltar la línea y las sutilezas de la coreografía. Con los matices, aquí pre-sentados, aunque bellos en su colorido, se perdieron aspec-tos muy ricos de la coreografía, a pesar de que los bailarines, y en especial los solistas, invirtieron en el ballet en forma minuciosa. Helene Trailline y Juan Guilliano merecen nuestros aplausos y admiración por su esforzada labor, su interpretación vigorosa, llena de belleza y admirable línea estética, su íntima comprensión de la idea coreográfica y del estilo Lifar. La obra es un aporte valioso al repertorio del BAM, pero qué pena que los bailarines, aparte quier de Fernando Cortizo, en esta velada, aparte de Fernando Cortizo, será aquel que podrá heredar el papel principal masculino de Juan Guilliano, cuando éste termine su con-trato con el BAM?

El BAM presentó en esta misma función una reposición de "Fasion", de Elgar-Cristofori, que en esta oportunidad contó nuevamente con una buena intervención de la Or-questa Filarmónica. Raúl Galleguillos ofreció una versión sobria, y en algunos momentos dramática, de su difícil papel, al igual que en "Canciones de Francia", siendo su intervención una de las más felices entre los bailarines masculinos del BAM en esta velada, aparte de Fernando Cortizo y Patricio Gullotti, que también bailaron con co-rección.

CLAIRE ROHLANT

Chelo Morán, la aplaudida cantante española que se ha con-vertido en una de las principales atracciones de la Compañía Romera (teatro Carriola), se caso la semana pasada con Eli-seo Vera, maquinista del conjunto, en la Iglesia La Anuncia-ción, de la plaza Pedro de Valdivia. La ceremonia se llevó a cabo sin ningún alarde publicitario. Chelo Morán contó des-pués a LA NACION que la boda había sido la culminación de un romance que se inició hace dieciocho meses en Buenos Aires. Todos los artistas del celebrado conjunto español le festejaron con un coctel que fue servido en el mismo teatro. En el grabado, Chelo Morán durante una de sus aplaudidas intervenciones en la Compañía Romera.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS EN MAYO, INCLUSIVE.

- TRE EL 11 AL 26 DE
- Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "FALABELLA".
 - Clase 2.—Briqueles, brea, alquitrán de hu-lla.— "FALABELLA".
 - Clase 3.—Abonos minerales y féculas en bruto y elaborados.— "FALABELLA".
 - Clase 4.—Metales, cerámicas, ferretería.— "POLENE", "POLEVIN", "CAD-WELD", "SEKISUT", "AUTO-MAS-TIL", "R. A.", "FALABELLA".
 - Clase 5.—Substancias minerales elaboradas, etc.— "INDURA", "INDURA eq.", "FALABELLA".
 - Clase 6.—Residuos de elaboración de minera-les.— "FALABELLA".
 - Clase 7.—Piedras elaboradas, cemento, cales, yeso.— "SEKISUT", "RAN-PLAST", "FALABELLA".
 - Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto.— "FALABELLA".
 - Clase 9.—Productos textiles vegetales prepa-rados.— "CELOFLEX", "FALABE-LLA".
 - Clase 10.—Maderas en bruto, trocadas, cantea-das, etc.— "FALABELLA".
 - Clase 11.—Alquitrantes vegetales, resinas y go-mas en bruto.— "FALABELLA".
 - Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "SE-KISUT", "HY-TEX", "FALABELLA".
 - Clase 13.—Productos carinos no refinados.— "FALABELLA".
 - Clase 14.—Piel y cueros sin curtir, etc.— "FALABELLA".
 - Clase 15.—Piel y cueros curtidos, sedas, lanas, crines, etc.— "HY-TEX", "FALABE-LLA".
 - Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y cálcicas.— "FALABELLA".
 - Clase 17.—Cartones y calas animales.— "FALA-BELLA".
 - Clase 18.—Productos vegetales y animales, abo-nos vegetales y animales.— "FALA-BELLA".
 - Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "MAGNUS", "FALABE-LLA".
 - Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "ELIMOX", "DESODIX", "FORTH BRIDGE", "SERBALL", "BEXO-LIM", "KEREK", "ETIQUETA CUA-DROS", "BM", "SCOTCH", "DESODI-CABEZA NIÑO ESCOCES", "FALA-BELLA".
 - Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "LA NORTINA", "CLORINDA 2 eq.", "SERBALL", "CLOTIDE 2 eq.", "LIMPOSAN", "LAVILISTO", "GULTAN", "JABA-SO", "POLI", "K. 2. R.", "LA SE-GUNDA", "FALABELLA".
 - Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "FA-LABELLA".
 - Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embutidos, etc.— "FERROZELL", "FERROFLEX", "FALABELLA".
 - Clase 24.—Papeles decorativos.— "FALABE-LLA".
 - Clase 25.—Cestería, cedazos, enteras.— "FALA-BELLA".
 - Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "ESTARCIT", "FALABELLA".
 - Clase 27.—Herramientas de mano, diversas no comprendidas en otras clases.— "FALABELLA".
 - Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lizas.— "GEDORE", "SE-KISUT", "IMPERATOR", "HER-METUS", "MONOPOL", "FALABE-LLA".
 - Clase 29.—Máquinas de coser, teler, hilar, etc.— "ARIES", "FALABELLA".
 - Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "FALABELLA".
 - Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "FALABELLA".
 - Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado, ventilación.— "PLASMA", "WASTE KING", "WASTE KING UNIVERSAL", "FALABELLA".
 - Clase 33.—Cruceles, retortas, alambiques y apa-ratos para operaciones químicas.— "FALABELLA".
 - Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "THE BEST", "FALA-BELLA".
 - Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas, apa-ratos para cuidado de animales.— "FALABELLA".
 - Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "FERRO-ZELL", "FERROFLEX", "SEKI-SUT", "BUN", "ETIQUETA", "NGK", "FALABELLA".
 - Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señas.— "PUBLI LUZ", "A. M. E.", "DE FOREST", "FALABELLA".
 - Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, plenas y obras de ornato.— "FALA-BELLA".
 - Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlo-zado.— "INDURA", "INDURA eq.", "FALABELLA".
 - Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, pa-pel, etc.— "FALABELLA".
 - Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, lo-za.— "CORPUS TINT", "FIRE KING", "FALABELLA".
 - Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "PANELFOLD", "FALABELLA".
 - Clase 43.—Hilos, hilados, cordones.— "FALA-BELLA".
 - Clase 44.—Hilos filaticos, estopas.— "FALA-BELLA".
 - Clase 45.—Tejas y tejidos.— "DUCAL", "SO-BERANA", "POLI", "FALABELLA".

- Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "FREDZO", "FALABELLA".
- Clase 47.—Ropa de vestir.— "FLEXIT", "ETI-QUETA (diseño hombre)", "MAPRO-TAL", "LA IMPERIAL", "POLI", "DONALD", "BLANCA NIEVES".
- Clase 48.—Artículos de paramentería, botone-ría, etc.— "FALABELLA".
- Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales.— "FALABELLA".
- Clase 50.—Juego.— "DANCELLA", "ADI-DAS", "BREMEN-KENZELHUNG", "GRILLO", "FALABELLA".
- Clase 51.—Sombreros.— "FIESOLE", "FALA-BELLA".
- Clase 52.—Bastones, paraguas, guantes, abo-nos, carteras.— "RINGRAND OR-TOFIX", "FIESOLE", "FALABE-LLA".
- Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fu-madores, menos tabacos y encien-dos.— "AQUAFILTER", "FALA-BELLA".
- Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.— "FALABELLA".
- Clase 55.—Grabados en metales y piedras no preciosos.— "FALABELLA".
- Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "BAM-BINO", "GINA", "FALABELLA".
- Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "FASHION MATTE", "CULTAPUR", "JABARO", "LIM-POSAN", "TWEVERA", "LAVILIS-TO", "SATIVERIN", "BENDISAN", "K. F.", "ATRIX", "FALABE-LLA".
- Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "FALA-BELLA".
- Clase 59.—Grasas comestibles.— "GANSO", "FALABELLA".
- Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "FALABELLA".
- Clase 61.—Alfios y condimentos.— "FALABE-LLA".
- Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "FALABELLA".
- Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "FALABE-LLA".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "POLI", "BELL", "BETTER", "LA PRINCIPAL", "FALABELLA".
- Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "FENIX", "FALABE-LLA".
- Clase 66.—Galerías, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "PARES", "FALA-BELLA".
- Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "FALABELLA".
- Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "FESTEA", "RAPA-NUT", "FALA-BELLA".
- Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "RI-VERA", "CAMPO REY", "MUN-DIAL", "VIRA HACIENDA LLO-HU", "PRESIDENT", "CONVIC", "SANTA VALENTINA", "MONTE-FRAILE", "MATEUS", "EL TATA", "SANTA OLGA", "FALABELLA".
- Clase 70.—Alimentos especiales para animales, y aves.— "FALABELLA".
- Clase 71.—Cigarrillos, cigarrillos y tabacos.— "BRANDON", "RICHLETT", "BRAN-DON", "GOLD STAR", "etc.", "SPORTSMAN", "etc.", "FALABELLA".
- Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, jue-gos y juguetes.— "HALSAM", "FALABE-LLA", "TOTOGOL", "FALABE-LLA".
- Clase 73.—Tallabartería, maletaría y artículos para viajes, pesca y caza.— "SAM-SONITE", "CAMPERAS AMIGO", "FALABELLA".
- Clase 74.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "SUPER BE", "YERNO", "DESODIXEST", "HAEMACCEL", "ENTERODAST", "AQUASOL", "AQUASOL A", "TE-LODRIN", "TELODREX", "CRISO-PIL", "GESTAFORTIN", "ENEL-BIN", "FRANCINOL", "CELE-RO", "NAVAROL", "ROSCARDOL", "SURTOTAL", "CORELENE", "COR-SUPREN", "MESTREN", "MESPRE-NOL", "FRETROGEN", "RUMARE", "GINENOVAL", "ALERSIN", "NAL-DECON", "GLUCALON", "SUPER-VIT", "ADEPIL", "DEAVIT", "MAALOX", "CHARDONNA", "PA-RADEQ TOLIN", "ASCRIPIT", "DEQUADIN", "ELIMOX", "DESOD-XID", "BRINALDIX", "LAVALON", "ACTASAL", "QUANTRIL", "CUL-TAPUR", "JABARO", "LIMPOSAN", "TWEVERA", "LAVILISTO", "SA-TIVERIN", "BENDISAN", "ALKA-VERINA", "TRIOVERINA", "FLE-KOVERINA", "REMOVERINA", "SEPTOVERINA", "RELAVERINA", "OXIVERINA", "VENCINTON", "SILPENCIC", "VOLUCON", "DIO-CUMIN", "ACTAGARD", "VA-LORON", "INDURA", "INDURA eq.", "AQUADOR", "VORTE", "F. K. F.", "UCB", "COBENEXOL ROCHER", "LABORATORIO MADE S. A.", "BELUPAN", "FALABE-LLA".
- Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "FULL ORBIT", "FALABELLA".
- Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc.— "SUPRAMED-BRAUN", "INTRA-VE-NA", "STERIPLAST", "SOBRESE-GURO", "OPTIMO", "INDURA", "INDURA eq.", "TRAUMABET", "FALABELLA".
- Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "FALABE-LLA".
- Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "OPTOLENT",

- "PERFOCONTENT", "CHAMPION", "FERROL", "ESAC", "FALABELLA".
- Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "AMPLIFOX", "DE FOREST", "FALABELLA".
- Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, im-presos no periódicos.— "CLORINDA eq.", "PLAYBOY", "PRECIO JUSTO", "HORA EXACTA", "ETIQUE-TA (diseño hombre)", "OPTO-LENT", "PERFOCONTENT", "ES-TARCIT", "SOTOCO", "MIGUM", "ARQUITECTO", "MEDIUM", "PIN-TE COMO QUIERA, PERO CON ANDINA", "HILTON HOTELS", "TOPS", "ETIQUETA (micrófono)", "E. FASSLER", "FALABELLA".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"PACIFIC STORE", estab. de camisería, som-brería, ropa interior, y art. para caballeros en la provincia de Valparaíso; "LOS PRECO-NEOS", conjunto vocal y orquestal; "TRIO ESPERANZA", conjunto melódico; "CHILE LINDO", estab. comercial de venta de artícu-los típicos chilenos en la provincia de Santia-go; "SAVOY", tienda de géneros en la provin-cia de Santiago; "FIRECO", oficina dedicada a reparaciones e instalaciones de alcantarilla-do y obras sanitarias en la provincia de San-tiago; "SOCAPRO", oficina de propiedades y productos en la provincia de Santiago; "FRED-TON", estab. comercial de venta de alfombras en la provincia de Santiago; "LOS ROMANTI-COS DEL SUR", conjunto melódico; "TELE-RADIO", estab. comercial de venta de radios, televisores, sus accesorios y repuestos en las provincias de Concepción, Nuble y Arauco; "GABOR", relojería, joyería en la provincia de Santiago; estab. comercial de venta de re-galos en la provincia de Santiago; "PERF-CONTENT", laboratorio óptico en las pro-vincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y musicales en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PUBLI-LE", estab. de artículos luminosos; "OM-NIUM", estab. industrial de fabricación de avisos luminosos y en plástico; "TELE-MUNDI", estab. comercial para la im-portación, exportación y venta de artículos; artículos de radios y televisión, fonodiscos, artí-culos eléctricos acústicos y

EMBAJADA ARTISTICA ISRAELI SE ENCUENTRA EN SANTIAGO

Para hoy está anunciado el arribo de Yaffa Yarkoni. Esta misma noche debuta en "Maccabi" el "Aviv Dance Theatre".

Los artistas israelíes arribaron a Santiago, Chile, el día de ayer, después de haber estado en Buenos Aires, Argentina, y en Montevideo, Uruguay. El grupo, que está integrado por Yaffa Yarkoni, cantante y bailarina, y el "Aviv Dance Theatre", se encuentra en Santiago, Chile, para una gira de conciertos y representaciones teatrales. Yaffa Yarkoni, de 25 años, es una de las más importantes cantantes y bailarinas israelíes. Ha participado en numerosas giras internacionales y ha grabado varios discos. El "Aviv Dance Theatre" es un grupo de danza israelí que ha ganado reconocimiento internacional por sus coreografías y actuaciones.

Los artistas que llegaron a Santiago, Chile, el día de ayer, son: Yaffa Yarkoni, cantante y bailarina; y el "Aviv Dance Theatre", grupo de danza israelí. El grupo se encuentra en Santiago, Chile, para una gira de conciertos y representaciones teatrales.

REY MUNDIAL DEL JAZZ... EL ARMSTRONG, SU GRUPO DE ESTRELLAS MUNDIALES DEL JAZZ

El músico negro más famoso del mundo, Louis Armstrong, y su grupo de estrellas mundiales del jazz, se encuentran en Santiago, Chile, para una gira de conciertos. Armstrong, de 54 años, es uno de los más importantes músicos de jazz de la historia. Su grupo, que incluye a algunos de los mejores músicos de jazz del mundo, se encuentra en Santiago, Chile, para una gira de conciertos que durará varios días.



Y VIERNES 1.º, a las 8.30 tarde, y MAÑANA SABADO 2.º, a las 8.30 tarde, en ALAMEDA 1461, y el DOMINGO 3.º, a las 8.30 tarde, en VALPARAISO, en EXPOSICION "ASIVA" PORTERA.

En cumplimiento del Programa Cultural para el Interamericano, el "Bibio Artistico Internacional" Presidente John F. Kennedy, hoy se presenta en Santiago, Chile, el gran grupo de jazz LOUIS ARMSTRONG y su grupo de estrellas mundiales del jazz, con la virtuosa cantante folklorica negra Jewel Brown.

Se trata de uno de los más grandes espectáculos musicales de Estados Unidos, con el "Embajador de la Trompeta", que ha encendido expectación, interés y entusiasmo en todos los sectores del gran público chileno.

Estas dos únicas presentaciones en Santiago — hoy viernes y mañana sábado, a las 8.30 y media de la tarde — son auspiciadas por la Embajada de Estados Unidos en Santiago y el Ilustre Municipio de Santiago, con la colaboración de la Empresa Chilena Condor.

Los músicos, con poplarismos, profusión cultural popular, a un mil pesos platea baja numerada, y tribunas, quinientos pesos. Se están entregando al público en las boleterías de Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, en la concurrencia "Carpa Moderna", bajo control policial para evitar dolosas reventas.

El domingo 3.º, a las siete de la tarde, Louis Armstrong y sus estrellas ofrecerán una única gran presentación más en el escenario gigante portero, Exposición ASIVA de Valparaíso, Velódromo portero.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

El lunes 4.º viajarán de regreso a Nueva York. Chile es el único país sudamericano que visitará "El Embajador de la Trompeta" con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol y deferencia especial a todos los aficionados chilenos del jazz y del jazz-song.

"ARCO IRIS EN EL HIELO", SEPTIMA SEMANA DE EXITOS EN EL TEATRO "CAUPOLICAN": HOY, A LAS SIETE



Elena Schellenberg, una de las hermosas alemanitas del Arco Iris en el Hielo, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

El día a día aumenta el volumen de sus éxitos, crítica favorable y gran público asistente al Teatro Caupolicán, "Arco Iris en el Hielo", la calificada y aplaudida Compañía Alemana de Patinaje "Arco Iris en el Hielo", que es un precioso parentesco de arte, con 50 bailarinas, 12 solistas, cumbres y diez campeones olímpicos del arte-deporte, ganadores en los torneos de Europa. Hoy viernes 1.º, presentan un único espectáculo en vestimenta a las siete de la tarde, adultos y niños, con valioso programa: "Arco Iris en el Hielo", que satisface a todos los espíritus y edades, y que tiene culminación con la apoteosis "El Vals del Emperador en Viena", con melodías de Johan Strauss, y cuyos vestuarios riquísimos están avanzados en 200 mil dólares. Mañana sábado y domingo ofrecerán dos funciones, a las 7 tarde y noche 10 P. M.



LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

LA FIGURA DEL ARCO IRIS EN EL HIELO, el espectáculo que presenta Enrique Venturino todas las tardes en la pista helada del Caupolicán.

HOY LLEGA LOUIS ARMSTRONG Y SU FAMOSISIMA TROMPETA

"Satchmo" realizará una temporada de tres días en Santiago y Valparaíso. — Viaja por encargo del Presidente Kennedy

Para las 12.30 horas de hoy está anunciado el arribo a Santiago del mundialmente famoso trompetista norteamericano Louis "Satchmo" Armstrong. Su primera presentación de esta breve gira de tres días a Chile la realizará hoy mismo, a las 18.30 horas, en la carpa ubicada en Alameda, entre Amunátegui y San Martín. El sábado repetirá su actuación a la misma hora. El domingo 3.º viajará a Valparaíso presentándose en el velódromo de Playa Ancha, en la Feria de ASIVA, a las 19 horas. El lunes regresa a Estados Unidos, país del cual viajó directamente a Chile como parte de un programa especial auspiciado por el Presidente Kennedy para el intercambio cultural internacional. Sus presentaciones han sido auspiciadas por la Municipalidad de Santiago y la Embajada de Estados Unidos. Louis Armstrong nació en Nueva Orleans, Louisiana, el 4 de julio de 1900, es decir, la misma fecha que se celebra la independencia de su patria. Cuando muchacho, formó un cuarteto con niños de su edad, con los que vagaba por las calles cantando canciones de jazz. Tenía solo un instrumento de cuatro cuerdas, hecho con una caja vacía de cigarrillos. "Bunk" Jones, trompetista local, le impartió sus primeras instrucciones musicales. Armstrong absorbió gran parte del estilo de aquel. A los 14 años obtuvo su primera trompeta cuando actuaba en la banda de una casa correccional de menores. Antes de dedicarse por entero a la música, trabajó calzado y vendió periódicos. Con el transcurso del tiempo se convirtió en uno de los músicos más famosos del mundo.

AGRICULTOR

APEROS PARA LA
BRANZA EN CA-
RAMO Y SUELA.

Reich y Cia. Ltda.

Avda. Bernardo
O'Higgins 3786.

FONOS: 90208-97328

SINTONICE

RADIO PORTALES

DE 12.30 A 13 HORAS

**'EL GRAN
ALMUERZO H. H.'**

HOY SE SERVIRA EN CASA DE LA
SEÑORA LEONOR VASQUEZ DE
MUÑOZ.

Avda. Tacora 8974 - Pobl.
Santa Eduvigis - La Granja

HOY



Asista... Asista Ud. y sus niños a ENRIQUEZ SU ESPIRITU... ESPECTACULO GIGANTE DE FAMA MUNDIAL... Septima semana de éxitos. Asista... Mañana sábado 2 y domingo 3, dos funciones diarias en el calefaccionado "Caupolicán". VERMUT a las 7 y NOCHE a las 10. Boleterías abiertas durante todo el día para platea baja numerada y platea alta-balcón numerado, mayores y menores.

¡ULTIMA ETAPA!

El espectáculo que todos quieren ver! Un conjunto de danzas maravilloso por su perfección, seguridad, colorido y juvenil alegría

"BERIOSKA"

LAS SESENTA MAS HERMOSAS BAILARINAS DE RUSIA Y UNA ORQUESTA DE 17 PROFESORES

LOCALIDADES EN VENTA PARA

HOY UNICA FUNCION VERMUT 18.30

SABADO

MATINE: 15.30 — VERMUT: 18.30

Y

DOMINGO

UNICA FUNCION — NOCHE: 22.15

BOLETERIAS ABIERTAS DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA EN EL

TEATRO MUNICIPAL

SINDICATO GENERAL PROFESIONAL DE DUEÑOS DE CARNICERIAS Y RAMOS SIMILARES DE SANTIAGO

ELECCION DE DIRECTORIO

Con fecha 25 de mayo pasado, y en presencia del Inspector del Trabajo, señor Belisario Egas Matamala, se llevó a efecto el acto de renovación del Directorio de este Sindicato, para el periodo 1962-1963, quedando constituido como sigue:

Presidente, Ulises Valenzuela Bozo.
Secretario, Manuel Valdivieso Alvarez.
Tesorero, Gonzalo Valdivieso Avaria.
Director, Raúl Schinor Uribe.
Director, José Negrete González.

Se hace la presente publicación en conformidad con las disposiciones del Código del Trabajo

EL SECRETARIO

EJERCITO DE CHILE

Dirección General de los Servicios
Departamento de Obras Militares

PROPUESTAS PUBLICAS

Para la construcción, en el Regimiento de Infantería N.º 12 "Sangra", de Puerto Montt, de: Pabellones de un piso en estructura metálica, 2 Pabellones Compañía, presupuesto oficial, \$ 46.000.— cada uno.
1 Pabellón Rancho-Comedor, presupuesto oficial, \$ 69.150.96.

Podrán optar a estas licitaciones los Contratistas inscritos en la 2.ª Categoría del Departamento de Obras Militares o los inscritos en la 2.ª, 3.ª o 4.ª Categorías de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas. Las propuestas se abrirán simultáneamente en las oficinas de la Comandancia de la Unidad antes mencionada y en la Jefatura del Departamento de Obras Militares en Santiago, calle San Antonio N.º 427, 9.º piso, el día 25 de junio de 1962, a las 15 horas.

Las bases y antecedentes estarán a disposición de los interesados en la Ayudantía del Regimiento Infantería N.º 12 y en la Secretaría del Departamento, desde el 28 de mayo y hasta el 7 de junio de 1962.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SE COMUNICA QUE, POR RAZONES DE BUEN SERVICIO, LAS OFICINAS DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA ATENDERAN AL PUBLICO, DESDE EL MIÉRCOLES 30 DE MAYO EN CURSO, HASTA EL 15 DE JUNIO PROXIMO, DE 9.30 A 12 HORAS.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

El Mundial en RADIO MAGALLANES

Reportaje minuto a minuto de los sucesos del Mundial y a las 22.30 horas los entretelones de Africa, Rancagua, Viña del Mar y Santiago, con el equipo de especialistas dirigidos por Guillermo Candia e integrado por Víctor Alonso, Hernán Fernández, Miguel Rojas, Eduardo Salamanca, Víctor Eduardo Alonso, Rubén Rivas y Filipo Balbontin.

PREMIOS DE LA POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL:

te, a las 12 horas, para enviar sus cupones.

CAMBIAN LOS FAVORITOS

Hasta antes de iniciarse la magna justa, Brasil seguía abrumadora mayoría entre los favoritos de los concursantes de la Polla del Mundial de Fútbol. Pero... como los estudios y combinaciones que se siguen haciendo hasta el 9 del

presente, inclusive ahora cambian los favoritos. Sobre todo, luego de lo que le ha pasado a Brasil superando a México, apenas por 2 a 0, cuando se piensa que podía producirse en este encuentro la primera gran goleada de la Polla del Mundial. ¿Que irá a pasar? Los partidos de mañana son de los que más se temen, que es tan bonito el fútbol

fiscalización de pesas y medidas

Lector señala los abusos del comercio interior en
via pública

Abusos de los fruteros de

En la Alameda B. O'Higgins frente al Banco del Estado, Sucursal Estación Central hay varios puestos de frutas que se instalan diariamente en ese lugar.

a uno de esos puestos, con el fin de comprar uvas. El comerciante puso en la romana 2 kilos, a razón de 160 pesos el

ganismos com-
petentes en
esta materia,
es la autori-
dad que otor-
ga las paten-
tes y los per-
via pública y
podría, con
toda propie-
dad y eficacia,
ejercer una
fiscalización
indirecta a
de control.
La denuncia
que hoy aten-
demos tiene
relación con
el estado de
las romanas y
formación
no se efectúa
tales condi-
les, tan uti-
para el co-
sumidor.

2. 1. Discontinuity

Carlos at Director

Aplauda medida
adoptada por el

En LA NACION de fecha 10 de mayo del año en curso, página N.º 3 aparece a gran-

Medida muy plausible que

ha tomado para tranquilidad de muchos pobladores el Servicio Nacional de Salud, en conformidad a las disposiciones.

a La Calera

título: La ley pareja no es dura, ya que también esto debe haberse extensivo hacia las poblaciones donde funcionan

Actualmente funcionan los días miércoles de cada semana. Este cambio perjudica

La Calera, hasta conseguir

Máquina

hacer baldosas

WALSHAW S. A. C.

Avda. Pedro
Aguirre Cerda
N.º 4722

CERRILLOS

La reforma de los Estatutos en los siguientes puntos:

1.0) Aumento del capital de 15.000 escudos a 50.000 escudos.

2.0) Nueva forma de remuneración del Directorio y modificación del Art. 19.º de los Estatutos.

3o) Substitución del signo pesos por el signo

PROVIDENCIA ESQ. SUECIA	Algunas modificaciones de las disposiciones estatutarias correspondientes.
----------------------------	--

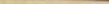
EL PRESIDENTE

POR SAM LEFF

NO TIENES QUE CONVEN- CERNERME!!!

JUAN QUIERE MUCHO A MARCO OUALA ME QUERA

CUAN ALGUIEN
ME HICÓ UN
CHANTAJE...



POR JORGE PALACIO

...QUE LE PUS
POCO CALDO.

111

18